丸川トモヒロ

1巻以降、ひたすら勢いだけで
突っ走った感があります。
我ながら頑張ったと思う反面、
もうちょっとなんとかってトコも。
時間て奴は残酷です。
でも2巻が出るのは幸せなコトです。
ウチのネコもそう言ってます。

●装丁／神宮司訓之(ZIN STUDIO)

Kadokawa Comics A

成恵の世界

2

丸川トモヒロ

Kadokawa Comics A

成恵の世界

2

丸川トモヒロ

KCA 60-2
角川書店

ISBN4-04-713365-5
C0979 ¥540E
9784047133655
1920979005402
定価:本体540円(税別)角川書店

ちょっぴり気弱で心優しい中学生・飯塚和人は、
となりのクラスの宇宙人・七瀬成恵と交際中。
猫好きの元同級生・氷岡四季や、一途な護衛艦ハルナ達も
巻きこみ、「成恵の世界」はますます膨張を続ける——。
ちょっとSF、かなりラブコメ。
ありそうでなかった、ハートウォーム・コミック!

Kadokawa Comics

成恵の世界 ——— 丸川トモヒロ

大好評発売中

代志のリボ

2

MARUKAWA TOMOHIRO
丸川トモヒロ

Kadokawa Comics A

成恵の世界

THE WORLD OF NARUE

CONTENTS

第10話 個別指導、学校へ行く…3

第11話 パンツの私が貼りつく!!、待ってほぜ…27

第12話 なつへのとびら(前編)…51

第13話 なつへのとびら(後編)…75

第14話 復讐大作戦…99

第15話 天敵と宇宙観音…123

第16話 まもって守護たい!…157

オマケ漫画…184

A BORING MIDDLE SCHOOL STUDENT THAT LIKES SF.
MY NAME IS YAGI HAJIME.
I LIE IN WAIT IN THE PARK OVERLOOKING NANASE NARUE'S HOME.
AFTER HEARING THERE WAS AN EYEWITNESS A FEW DAYS AGO THAT SAW A CIGAR-SHAPED SPACESHIP
IT'S BETTER THAN SETTING UP THE CAMERA AT RANDOM.
IT'S NOT THAT I BELIEVE IN NANASE'S ALIEN-STORY BUT...
TH T WOULD BE A PEEPING TOM.
IT'S A SPY!
INFRA-RED RAYS FROM A CAMERA IS BEING AIMED THIS WAY.
WHAT'S WRONG? BATHY-SCAPHE

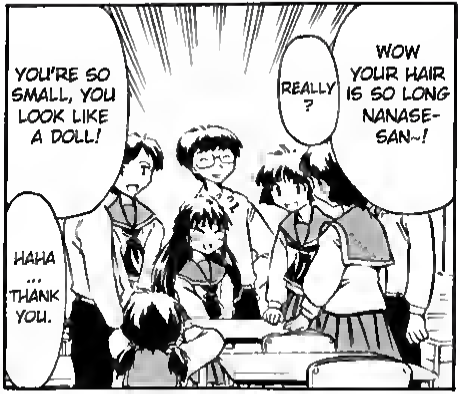
CHAPTER 10 KANAKA GOES TO SCHOOL

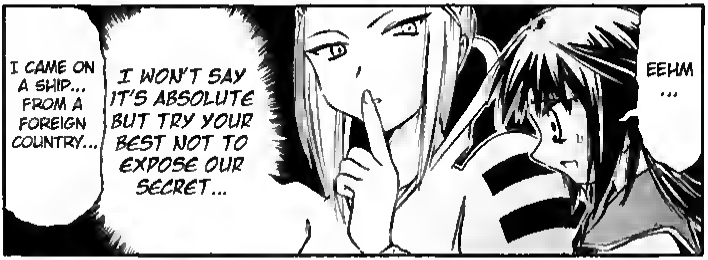
CRAP... SHE'S TALKING ABOUT BATHY-SCAPHE!
I HEARD THERE WAS AN EYEWITNESS OF A SPACESHIP SO I'M PHOTO-GRAPHING.
WHAT ARE YOU DOING IN THE MIDDLE OF THE NIGHT?
BATHY-SCAPHE! ARE YOU LISTENING?
I HOPE SO.
IF YOU BELIEVE IN IT I'M SURE IT'LL APPEAR AGAIN!
REMOVE THE SHUTTER!
Y-YEAH
カシャッ
PROJECT SOME RANDOM IMAGE!
ROGER.
YES.
ISN'T THAT IT?
シュパァ
EH?
LOOK!

HUH?
THANK YOU!
I GOT IT!
GOOD FOR YOU!
BYE BYE!
MYSTERIOUS GIRL...
.....

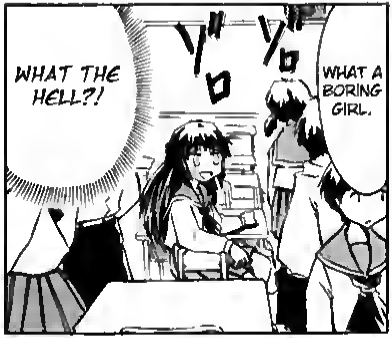
I CAN'T CLEAN UP, HURRY AND FINISH YOUR DINNER.
ONEE-CHAN
HUH, NARUE DO YOU WANT SOME-THING?
I'M BACK.
WITH ONEE-CHAN?
STARTING TOMORROW CAN YOU GO TO SCHOOL TOGETHER?
BY THE WAY NARUE-SAMA.
BECAUSE NARUE'S COOKING TASTES GOOD.
WHY DO I HAVE TO COME TO THIS HOUSE ALL THE TIME TO MAKE DINNER?
IF YOU GET A PLAYSTATION OR DREAMCAST I CAN COME.
YOU SHOULD JUST COME AND LIVE WITH US.
EHH-- I DON'T REALLY FEEL LIKE IT...
I SEE! CONGRA-TULATIONS ON YOUR ADMITTANCE!
SO I TOOK THE LIBERTY OF FINISHING THE FORMALITIES FOR HER TRANSFER TO MIDDLE SCHOOL.
WHILE KANAKA-SAMA WAS ON THE WAY TO EARTH IT WAS THE SEASON FOR APPLYING TO NEW SCHOOLS

I SEE
KANAKA-CHAN IS A MIDDLE SCHOOL STUDENT.
I THOUGHT FOR SURE YOU WERE ABOUT A 3RD YEAR ELEMENTARY ...
STU-DENT ...
I KNEW YOU WOULD SAY THAT.
I AM NANASE KANAKA. I JUST TRANSFERRED HERE TODAY.
PLEASE TREAT ME KINDLY.





NOTE: OJOU-SAMA IS A DAUGHTER FROM A HIGH-CLASS FAMILY.


WHAT THE HELL?!
WHAT A BORING GIRL.

I DIDN'T ATTEND TO ANY SCHOOL.
I'M SORRY ... I DONT KNOW WHAT THOSE ARE

!
Don't think you are better because you are an o'jou
SO THIS IS HOW IT IS.

I TOOK A PICTURE OF A SPACESHIP.
LOOK AT THIS!
IIZUKA.
IIZUKA.
GO AWAY!
MARUO HAS NEVER SEEN ONE, HAVE YOU?!
FINE FINE
ISN'T THAT WRONG?
COMPARE IT WITH THE SPACESHIP YOU SAID YOU SAW.
SPACE-SHIP?
DON'T TELL NANASE ABOUT THIS.
WELL, IT'S SOMETHING TO USE AS A REFERENCE ATLEAST.
.....
I DON'T THINK THIS IS IT.
HMM I THOUGHT SO. THAT'S TOO BAD ...

I'M SURE THAT NARUE-CHAN DOESN'T LIKE BEING VIEWED AS AN ALIEN
SO THEN IIZUKA ISN'T CURIOUS?
YOU AND NARUE-CHAN REALLY ARE ON BAD TERMS.
NOT REALLY
BUT RATHER THAN SAYING WE LIKE OR HATE EACH OTHER THAT MIGHT BE BETTER TO SAY.
[CROSSBREED] WHEN A MALE FERTILIZE (IMPREGNANT) A FEMALE FROM A DIFFERENT LINEAGE
LIKE FOR EXAMPLE IF IT'S POSSIBLE FOR AN EARTHLING AND AN ALIEN TO CROSSBREED AND SUCH
DID YOU SEE OKU-SAN?
I CERTAINLY DID.
ARE YOU ALRIGHT?
AY... AYM FAYN (I'M FINE)

NOTE: OKU-SAN IS USED TO ADDRESS SOMEONE'S WIFE, THEY ARE ACTING LIKE A PAIR OF GOSSIPING HOUSEWIVES

Showdown of the Uglies SF Expert Yagi
Vs.
Nanase the Alien.
I SAW YAGI AND IIZUKA-KUN TALKING ALONE
AND AS HE GOT A NOSEBLEED YAGI SUPPORTED HIM.
THIS IS RIDICULOUS ...
YOU MEAN TO SAY IT'S MADE UP?
EXACTLY FOR WHOSE INTEREST
IS IT THAT YOU
WROTE IT ON THE BLACKBOARD?!
WHAT'S THE MEANING OF THIS?!
WHAT IS THIS?

MY MY YAGI, PRETENDING TO MEDDLE WITH NANASE...
YOUR REAL GOAL IS IIZUKA-KUN, RIGHT?
I-I AM JUST INTERESTED IN CIVILIZATIONS OTHER THAN THOSE ON EARTH.
IIZUKA IS JUST A FRIEND.
わたわた
FRIEND YOU SAY...
AH...
I GUESS NANASE WON'T BELIEVE ME...
IF YOU STAY AWAY FROM KAZU-CHAN
THEN
EVERY-THING WILL BE RE-SOLVED.

WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS
MAYBE I'M BEING CURSED.
YOU ARE THE GIRL FROM YESTER-DAY
AH...
YOU DON'T LOOK SO GOOD, WHAT'S WRONG?
.....
BECAUSE KANAKA JUST CAME TO THIS PLAN... THIS COUNTRY I DON'T OWN ANY GAMES.
SO I CAN'T TALK TO ANYONE IN CLASS.
AND THEN

I GOT SCRIBBLES ON MY DESK! I STEPPED ON THUMB TACKS! MY SHOES DISAPPEARED!
GAAH I JUST WANT TO BEAT THEM ALL UP!
ガン
ガン
I UNDERSTAND HOW YOU FEEL BUT...
TO TRY AND MAKE FRIENDS
CANT DO IT ...
SINCE I
TO WORK HARD AND GET THEM TO SEE YOUR GOOD SIDES
YOU CAN'T GIVE THAT UP.
HEY, DOES SENPAI OWN A GAME-CONSOLE?
I DO BUT THE SOFTWARE MIGHT BE A BIT OLD.
CAN I COME OVER TO SENPAI'S HOUSE?
SURE BUT STOP CALLING ME SENPAI.
I AM YAGI HAJIME.
SO, HAJIME-CHAN THEN.
YEAH, KANAKA-CHAN.

Help!!
IT'S LOW-TECH AND THE REALISTIC FEELING IS POOR, IT'S SO-SO I GUESS.
HOW IS IT? IS IT FUN?
THAT'S A PRETTY HARSH OPINION.
BAM
BUNG
BUT WITH THIS YOU'LL HAVE SOMETHING TO TALK ABOUT.
THAT'S GREAT.
AAAG
DOES HAJIME-CHAN LIVE ALONE?
MY MOM IS HERE BUT SHE IS BUSY WITH WORK.
KANAKA ALSO LIVES ALONE WITH MY CARETAKER BATHYS-CAPHE.
ALTHOUGH RECENTLY I GOT A LITTLE SISTER ...
I SEE.

IS BATHY-SCAPHE YOUR HELPER?
IT'S THE SAME NAME AS A FAMOUS SUBMARINE.
IS THAT SO?
THERE WAS THIS EXPLORER NAMED PICCARD
WITH THAT SHIP HE DOCUMENTED THE DEPHTS OF THE SEA.
AMAZING! KANAKA HAD ABSOLUTELY NO IDEA!
IF YOU ONLY REMEMBER THESE THINGS YOU WON'T BE POPULAR.
YOU'RE NOT POPULAR?
WELL, SINCE A GIRL LIKE ME DOESN'T GIVE MUCH OF AN IMPACT...
THAT IS PREJUDICE
FOR SURE

ONEECHAN SURE IS LATE...
DO NOT WORRY NARUE-SAMA.
KANAKA-SAMA IS STAYING AT YAGI HAJIME-SAMA'S HOUSE.
YAGI-SAN?!
IS THAT SOME-THING BAD?
BE-CAUSE ...
SHE JUST SAYS "ALIEN ALIEN" AND DOESN'T LOOK AT THE REAL ME AT ALL.
AND THAT SHE'S FRIENDS WITH KAZU-CHAN...
THERE'S NO WAY ...
I CAN TRUST SUCH A PERSON.
.....

WHAT DO YOU THINK?
IN REALITY HAJIME-CHAN IS CUTE.
YOU HAVE TO APPEAL MORE TO YOUR FEMININE SIDE.
WITH THIS THE BOYS WILL SWARM AROUND YOU.
NO WAY...
THANK YOU... BUT I THINK I WILL STICK WITH BRAIDS AFTER ALL.
MY PERSONALITY CAN'T KEEP UP WITH THIS HAIRSTYLE.
IS THAT SO...

pu ru ru ru
pu ru ru ru
WHO MIGHT THAT BE.
pu ru ru ru
THIS IS THE ONLY WAY I KNOW.
ﾍﾍﾍ
SORRY
BUT LIKE THIS MY HAIR LOOKS JUST LIKE KANAKA-CHAN'S.
TELL ONEECHAN TO COME HOME.
LISTEN! IF IT'S ABOUT IIZUKA THAT IS A MIS-UNDER-STANDING...
NANASE ...?!
IT'S NANASE.
HELLO. THIS IS YAGI
MYSELF IS ONE THING
BUT DON'T INVOLVE ONEECHAN IN YOUR STRANGE HOBBIES!
ONEE-CHAN?!

I ...
WASN'T PLANNING TO
ガチャッ
KA-NAKA-CHA ...
SHE WAS ...
... A MEMBER OF
... NANASE'S FAMILY

NARUE! WHAT'S THE MEANING OF THIS?!
YAGI-SAN IS A PERSON WHO IS TRYING TO SNIFF OUT OUR TRUE IDENTITIES JUST OUT OF CURIOSITY!
DID SHE DO ANYTHING TO YOU? ...
ARE YOU AN IDIOT?!
HAJIME-CHAN DIDN'T EVEN KNOW THAT WE ARE SIBLINGS!
EH ...?!

SHE EVEN HELPED KANAKA WHEN I WAS FEELING DOWN!
DID YOU REALLY LOOK AT HER PROPERLY?
DID YOU LISTEN TO HER ?!

TOMO-RROW ...
APOLOGIZE TO HER AT SCHOOL.

I DON'T WANT TO ...
SEE THIS KIND OF NARUE AGAIN.

I WON'T LOSE TO THIS!
パン
I LOOK EXTRA UGLY THIS MORNING.
ガチャ
HAJIME-CHAN!
GOOD MOR-NING!
NOW THEN, LET'S GO.
WHAT ABOUT THEM?
JUST GO!

LET'S GO.
IT'S FINE.
ABOUT YESTERDAY ... I JUMPED TO CONCLUSIONS AND...
WELL, IT DOESN'T MATTER.
TH-THAT IS ...
BY THE WAY WHY DO YOU CALL KANAKA ONEECHAN?
THROUGH DOWNCAST EYES I KEEP SEARCHING FOR A LITTLE HAPPINESS.
KANAKA-CHAN IS KANAKA-CHAN.
AS I PUT AWAY MY FEELINGS I HEAD T O SCHOOL YET AGAIN.

OverloaD Scans

Raw Provider: Neon Winter
Translator: Nirpan
Cleaner: SuppaiNoRingo
Typesetter: SuppaiNoRingo
Proofreader: VegaObscura

Rant:

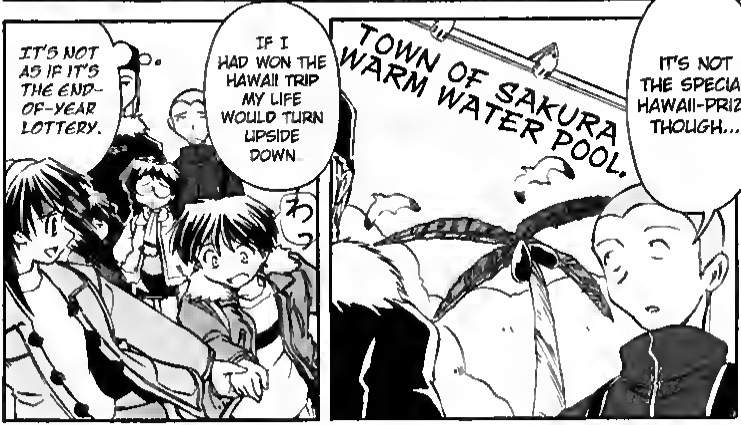
THIS CHAPTER IS JUST ONE OF 2 CHAPTERS OF MANGA THAT IS THE SATURDAY DOUBLE FEATURE. THE OTHER WILL BE REVEALED LATER TODAY.

AS ALWAYS WE NEED CLEANERS AND TYPESETTERS. SO EVEN IF YOU HAVE JUST A SMALL BIT OF SKILL IN ANY OF THOSE FIELDS WE CAN TEACH YOU HOW TO TYPESET AND CLEAN.

ALSO DONT FORGET TO HEAD OVER TO HTTP://MANGAOVERLOAD.COM AND COMMENT ON OUR STUFF AND ALSO HEAD OVER TO THE FORUMS AND SIGN UP. WE NEED YOU GUYS TO AT LEAST MAKE A SMALL BIT OF DISCUSSION ABOUT ANYTHING REALLY.

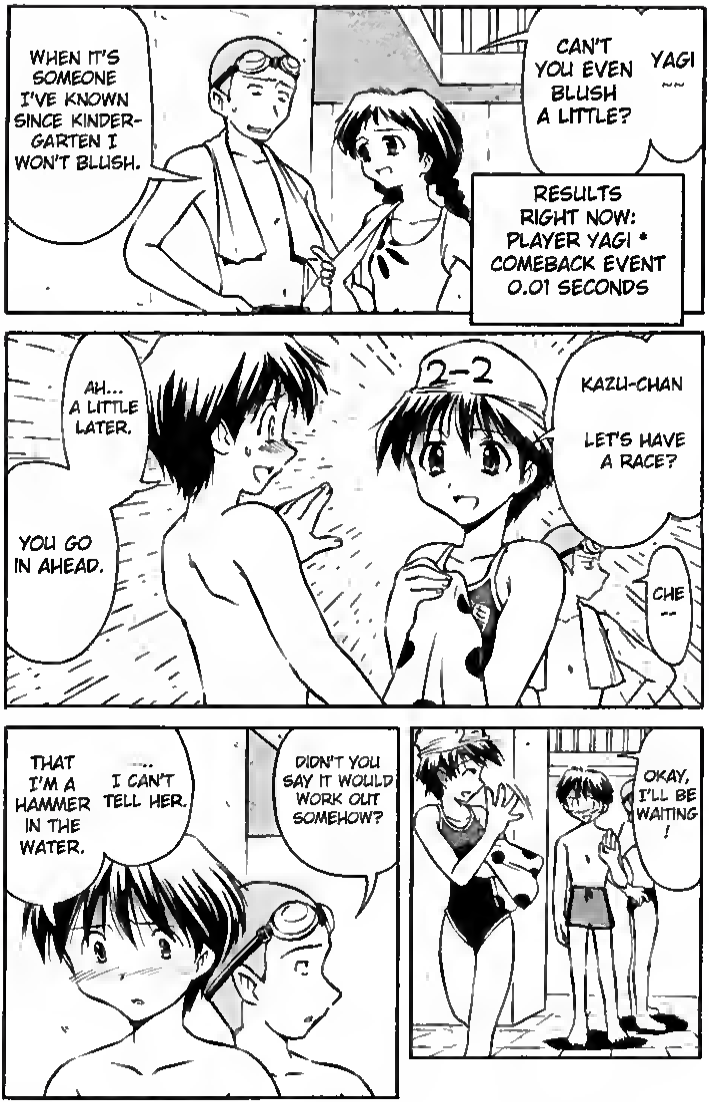
CHAPTER 11 I WILL BE WAITING UNTIL THE BUCKET WITH WATER FREEZES TO ICE

CHAPTER 11 I WILL BE WAITING UNTIL THE BUCKET WITH WATER FREEZES TO ICE

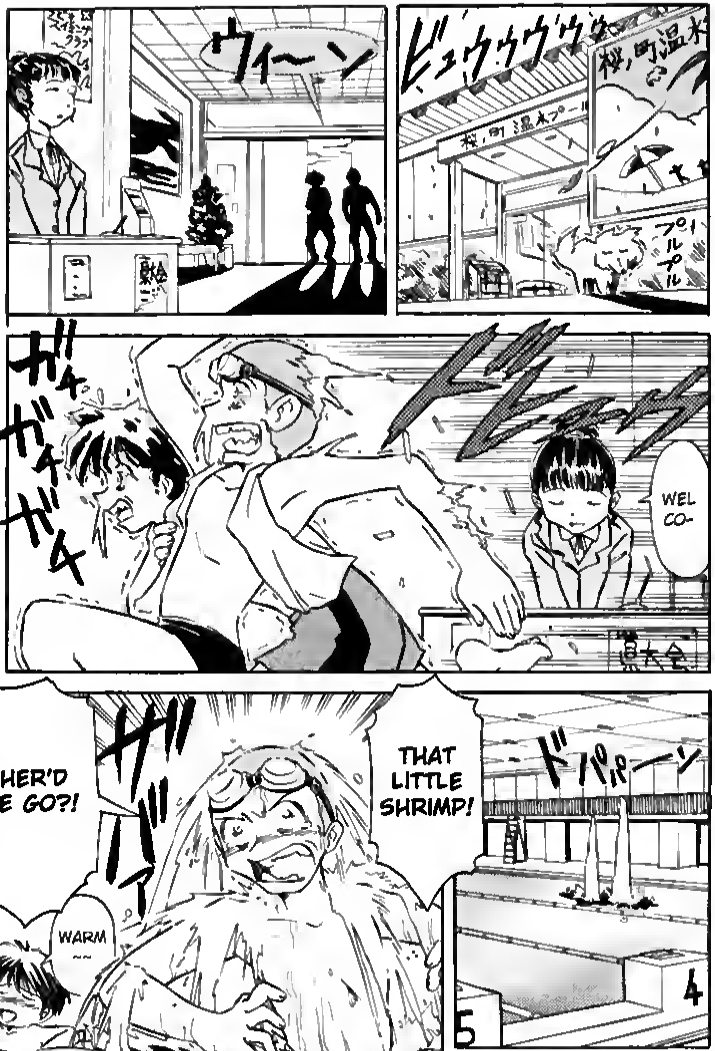

IT'S NOT THE SPECIAL HAWAII-PRIZE THOUGH...
TOWN OF SAKURA WARM WATER POOL.
IF I HAD WON THE HAWAII TRIP MY LIFE WOULD TURN UPSIDE DOWN
IT'S NOT AS IF IT'S THE END-OF-YEAR LOTTERY.

BUT THEN YOU CAN'T SWIM?
KANAKA WOULD'VE PREFERED GOING TO AN ONSEN.
DURING THIS SEASON IT'S SO EXPENSIVE WHY WOULD YOU GO TO HAWAII...
HONESTLY
ANSWER ... BECAUSE IT'S MIDWINTER.
ANSWER... BECAUSE IT'S MIDWINTER.
FINALLY WE CAN SWIM FOR FREE SO WHAT IS THERE TO COMPLAIN ABOUT?
WELL ... WE'RE JUST GOING TO PLAY SO IT'LL WORK OUT SOMEHOW.
ARE YOU ALRIGHT KAZUTO? COMING HERE EVEN THOUGH YOU CAN'T SWIM ...

TRY TO TAKE IT EASY
……
SORRY FOR THE WAIT.
YAGI, THAT'S A NICE SWIMSUIT
I BOUGHT IT LAST YEAR WHEN I WAS GOING TO GO TO THE BEACH WITH MOM
IN THE END I DIDN'T USE IT THOUGH…
AH …
IT… LOOKS GOOD ON YOU.
COM-PLIMENTS WON'T EARN YOU ANY-THING.
0.01


WHEN IT'S SOMEONE I'VE KNOWN SINCE KINDER-GARTEN I WON'T BLUSH.
CAN'T YOU EVEN BLUSH A LITTLE?
YAGI ~~
RESULTS RIGHT NOW: PLAYER YAGI * COMEBACK EVENT 0.01 SECONDS
AH... A LITTLE LATER.
YOU GO IN AHEAD.
2-2
KAZU-CHAN LET'S HAVE A RACE?
CHE --
THAT I'M A HAMMER IN THE WATER.
... I CAN'T TELL HER.
DIDN'T YOU SAY IT WOULD WORK OUT SOMEHOW?
OKAY, I'LL BE WAITING!

WHY DON'T YOU HAVE BATHY-SCAPHE-SAN TEACH YOU TO SWIM?
SHE LOOKS LIKE SHE WORKS OUT
YEAH ...
BUT SHE'S A MECHA ...
OSSAN! KANAKA CAN COACH YOU!
MEAGRE
BEHOLD! THIS WELLTRAINED BODY FROM SWIMMING SCHOOL!
TRANS-FER!
TAKE THAT!
WHAT DO YOU MEAN TAKE THAT?


ウィ～ン
桜町温水プール
プルプル
ガチャガチャ
WEL CO-
WHER'D SHE GO?!
THAT LITTLE SHRIMP!
WARM ...
ドパーン
4
5

MY DEEPEST APOLOGIES.
KANAKA-SAMA HAS ALREADY BEEN SEVERLY SCOLDED.
SO IF YOU'LL EXCUSE ME.
WHAT KIND OF SCOLDING DID SHE DO...?!
WHAT ARE YOU UP TO KAZU-CHAN?
WHAT'S WRONG?
NO ... IT'S NOTHING ...
WHEN HE SAW HIS GIRLFRIENDS WET HAIR
KAZUTO COULDN'T SUPPRESS HIS EXCITEMENT.

... YEAH
HUH? YOU'RE GETTING OUT?
DON'T GO RUINING THE MOOD.
OK- AAAY
EH ....
THE TRUTH IS ... I CAN'T SWIM.
YOU SEE ...
KAZU-CHAN ...
THAT'S TRUE BUT... I THOUGHT IF I GO WITH NARUE-CHAN IT WOULD BE FUN ...
THEN YOU SHOULD HAVE SAID SOMETHING ...

I GOT IT, FOLLOW ME!
IS SHE PLANNING TO TEACH ME HOW TO SWIM?...
NARUE-CHAN!
JUST SO YOU KNOW I'M REALLY BAD AT SWIMMING!
DON'T CALL ME NARUE NOW!
IT'S SENSEI!
SHE'S REALLY INTO IT.
SINCE I ALWAYS CAUSE TROUBLES
I SHOULD REPAY IT NOW!
FIRST WE START WITH FLUTTER KICKS.
AH--...
MAYBE JUST TRY TO FLOAT.

THAT'S WHY I TOLD YOU!
YOU ARE TERRIBLE.
LOCAL ELEMENTARY STUDENTS
WHAT'S WITH THAT GUY~
HOW UNCOOL ~~
ahahaha
THEN STRETCH OUT YOUR BODY STRAIGHT AND WE'LL START FROM THERE.
HERE TAKE MY HANDS
KAZU-CHAN ...
... I WILL GO REST FOR A WHILE.

... I'M PATHETIC.
OSSAN
DON'T FEEL SO DEPRESSED.
I JUST ORDERED SOMETHING GOOD.
I'VE BEEN LOOKING FOR YOU.
KANA-KA-CHAN ...
SOMETHING GOOD?
LOOK, IT'S HERE.
WELL KNOWN FROM GALAXY TELEVISION SHOPPING
WONDER PROTECT X!
JUST PUT IT ON AND IT REPELLS ANYTHING.
AN AMAZING PRODUCT BORN IN AMERICA!
TV
WONDER PROTECT X

I CAN SWIM WITH NARUE-CHAN !!
THE EFFECT LASTS 30 SECONDS
HEY ARE YOU LISTENING?
I WON'T SINK?!
NO MATTER WHAT YOU DO YOU WON'T SINK.
JUST FROM LYING DOWN AND KICKING YOU WILL FLY FORWARD!
SWAX
I'M USELESS ... I EMBARRASSED KAZU-CHAN.
AHA HAHA
SYN-CHRO-NIZED
NARUE-CHAN.

KAZU CHAN, WHAT DID YOU PUT ON?
MEDICINE SO I WON'T SINK!
KANAKA-CHAN GAVE IT TO ME.
LETS TRY AND HAVE A RACE!
EH?!
00:30
HURRY HURRY!
Y... YEAH
00:29
I WONDER IF THIS IS ALRIGHT ...
ON YOUR MARKS
00:18

GO!
GET SEEET.
00:15
WEEE~!!
A... AMAZING
00:10
00:05
AA ... AAH ...
IT'S LIKE A DREAM
00:01

00:00
WHA?!
WHA?!
TELE-PORT!
I CAN'T ?!
THAT'S RIGHT, THE CONNECTOR IS IN THE LOCKER ROOM...

EVEN WITHOUT SOME SPACE-TOOL
I WILL SAVE YOU!

CALM DOWN
KAZU-CHAN!
WA AA AA!!
PER-VERT!!

KAZU-CHAN
KAZU-CHAN!
WHAT AM I DOING
I REALLY ....
AM PATHETIC, AREN'T I.
THAT ....
THAT SORT OF THING DOESN'T MATTER...!!

KAZUTO! NANASE!
DID SOMETHING HAPPEN?!
... NOT REALLY
JUST GOT A LITTLE CRAMP IN MY LEG.
I'M GETTING OUT BUT DON'T WORRY AND CONTINUE TO SWIM.
KAZU-CHAN ...
LET'S GO HOME
YEAH
.....
1
2
3

I DIDN'T NEED TO WORRY.
AS EXPECTED OF NARUE-SAMA...
I THOUGHT IT WAS MY TURN BUT...
THE PROBLEM IS--
NOW THEN ...
CHE --
HOW BORING.
JUST WHEN I THOUGHT IT WAS MY TURN.
WHAT IS BORING YOU SAY?

I HAVE SCOLDED HER FOR 10 MINUTES.
MY DEEPEST APOLOGIES.
YES!
NOW THEN, LET'S GO HOME.
NANASE
THANK YOU FOR INVITING US.
AH ...
NO PRO-BLEM.
I GUESS YOU'RE RIGHT, IT WAS QUITE FUN.
WE HAVEN'T PLAYED TOGETHER SINCE ELEMENTARY SCHOOL.

NARUE-CHAN
I CAN'T INVITE KAZU-CHAN ANYMORE....
MARUO-KUN AND THE OTHERS HAD FUN GOING TO THE POOL BUT...
I FOUND THEM IN THE SHOP
HOW DO I LOOK?
SWIM-MING GOGG-LES?
HERE, TAKE THESE.
NOW I DO.
A LITTLE ... STRA-NGE
SO THAT THEY ONE DAY LOOK GOOD ON ME
BUT I'M GOING TO WORK HARD.

TEACH ME HOW TO SWIM AGAIN, OK?
YEAH!
KAZU-CHAN ...
THAT WON'T BE NEED-ED.
OKAY
A 500 HORSE-POWER UNDER-WATER MOTOR
HOW ABOUT TRYING THIS NEXT TIME?

Raw Provider: Neon Winter
Translator: Nirpan
Cleaner: SuppaiNoRingo
Typesetter: SuppaiNoRingo
Proofreader: Katimusha

Rant:

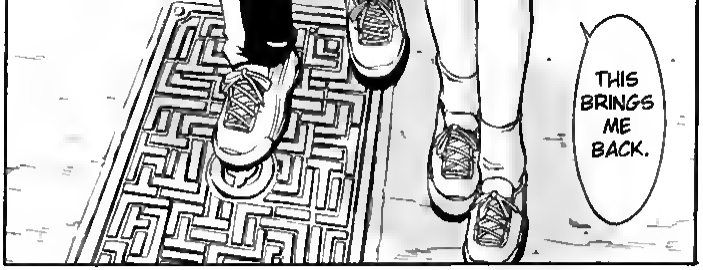
BLAH BLAH BLAH RANT RANT RANT CANT THINK OF ANYTHING TO ACTUALLY TALK ABOUT.

... WELL IF YOU GUYS AND GIRLS AND OTHERS? ARE REALLY BORED YOU CAN FOLLOW US ON TWITTER @OVERLOADSCANS AND BE ALL WOAH AND STUFF.

ALSO MAKE SURE TO HEAD OVER TO OUR BASE OF OPERATIONS AKA OUR MAIN PAGE WHICH CAN BE FOUND AT HTTP://MANGAOVERLOAD.COM AND SAY SOME STUFF.

ALSO YOU GUYS SHOULD MAKE A ACCOUNT ON OUR FORUMS AND TALK TO US AND GIVE US SOME FEEDBACK ON STUFF.

THE "GET YOUR HANDS ON
OUT OF PRINT SF-BOOKS" - STRATEGY?!
WE'RE GOING TO GO AROUND TO DIFFERENT SECOND HAND BOOK-STORES
THAT'S RIGHT!
AND OBTAIN RARE BOOKS.
NARUE AND IIZUKA CAN TAKE THIS STORE.
JI-DAIYA ?
WOAH THERE'S OVER 100 TITLES ON THIS LIST.
MARUO IS MY PACK-MULE.
WE CAN EASILY HANDLE ATLEAST 15 STORES.
ARE YOU SERI-OUS?
CHILDHOOD-FRIENDS HAVE IT TOUGH...



CHAPTER 12 TO THE SUMMER'S DOOR (PART ONE)

I USED TO GO ALOT
TO THE SWEETS-STORE AT THE SHINTO SHRINE.
BUT I SELDOM BOUGHT ANYTHING THOUGH.
HAHA....
WAIT, NARUE-CHAN.
?
JI-DAI-YA...
IS HERE.
JIDAIYA
EX-CUSE ME...

EXCUSE ME
EHM ...
WHERE ARE THE SF-BOOKS ...?
.....
AH
THANK YOU
SHE HAS A CAT ON HER HEAD?
THERE'S NO MANGA HERE
BUT IT'S AMAZING
I'VE ALREADY FOUND 3 TITLES FROM THE ONES ON THE LIST
REALLY? I WONDER IF THE MONEY WILL BE ENOUGH
...

MAYBE I'LL BUY SOME-THING TOO.
.....
THAT'S CHEAP.
THEY'RE ALL SO YEN IT SEEMS
.....
AH .....
STANDING AND READING IS FOR-BIDDEN, RIGHT.
ARE YOU PERHAPS
NARUE-CHAN?

AAAH!!
IT'S ME, NAGAOKA SHIKI...
WE WERE IN THE SAME CLASS IN ELEMENTARY SCHOOL ...
I'M SORRY, I DIDN'T NOTICE.
DON'T WORRY ABOUT IT.
えっへん
WHO IS HE ...?
II-ZUKA KAZU-TO-KUN.
HE'S MY BOY-FRIEND.
GOOD AFTER-NYAOO-NYA
P-PLEASED TO MEET YOU
WAIT A MINUTE AND I'LL MAKE SOME TEA
コト

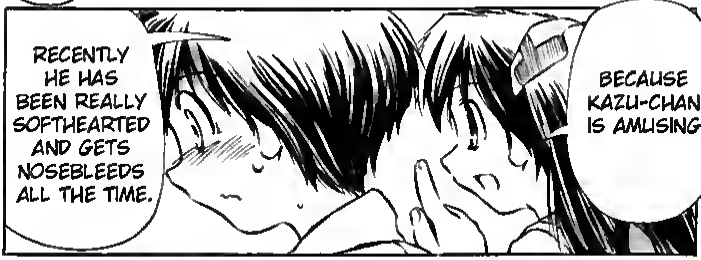
OH... SPEAK OF THE DEVIL
nyaa--
YEAH ...
SHE'S QUITE A STRANGE GIRL HAVING A CAT ON HER HEAD.
YOU'RE LOOKING COOL WITH THAT NECKTIE
AHH
YOU WERE RE-JEC-TED.
HE MUST BE A MALE.

I THOUGHT IT WOULD BE SOMETHING TO TALK ABOUT.
I BROUGHT THE ALBUM FROM WHEN WE GRADUATED ELEMENTARY SCHOOL.
DO YOU ALSO WANT TO SEE IIZUKA-KUN?
I DON'T THINK I WANT TO SHOW KAZU-CHAN.
EH... WHY?
BECAUSE I WAS A COMPLETELY DIFFERENT PERSON THEN.
SHIKI-CHAN DO YOU REMEMBER SUZUKI-KUN?
YEAH...

... HE WAS ALWAYS TEASING ME CALLING ME CAT-WOMAN ...
SHIKI-CHAN TOO?
I CAN'T FOLLOW THIS CONVER-SATION ...
AHAHAHA
YOU'RE KIDDING ~
BUT AFTER GRADUATION I RECEIVED A LOVE LETTER...
FROM SUZUKI-KUN?!
ALTHOUGH
I BURNED IT UP THE SAME DAY I GOT IT...

YEAH. IT'S BECAUSE OF HIM.
EHH?!

EH?
IS IT BECAUSE OF HIM?
NARUE-CHAN HAS REALLY BECOME CHEERFUL.


RECENTLY HE HAS BEEN REALLY SOFTHEARTED AND GETS NOSEBLEEDS ALL THE TIME.
BECAUSE KAZU-CHAN IS AMUSING.

HE'S A NICE PERSON.
YEAH.

I'LL GO BUY SOME TEA CAKES.

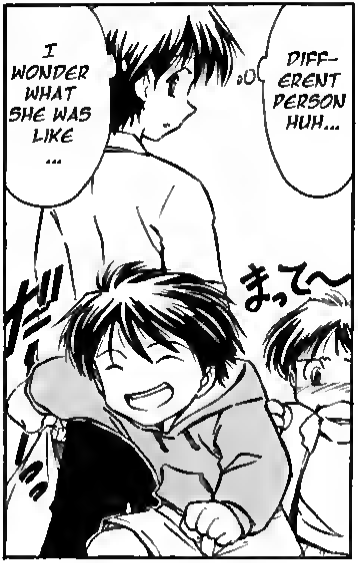
EHH ?!
WE ARE LIVING TO-GETHER.
EH?
BY THE WAY I ALSO HAVE A GUY.
PIIITO-SAN!!
OH, SHE MEANS THE CAT ...
PIITO-SAAAAN NYAAAAN CHU CHU
PIITO-SAN'S PRESENCE ...
... IS NOT HERE
.....
... WHAT'S WRONG ?

BECAUSE I WAS A COMPLETELY DIFFERENT PERSON THEN.
IN THE END I STILL WANT TO SEE IT...
THE GRAD-UATION ALBUM.

THANK YOU VERY MUCH.

I'M BACK ...
HUH?

NO ONE IS HERE ...


DIFF-ERENT PERSON HUH...
I WONDER WHAT SHE WAS LIKE ...
まって〜

!
THIS IS ...!
WHERE DID THEY GO...
KAZU-CHAN!
HAVE YOU SEEN PIITO-SAN?
PI... PIITO-SAN?
YOU KNOW THE CAT YOU WERE REJECTED BY.
ドドキ

WHEN I CALL HE ALWAYS COMES RUNNING.
HAVE YOU BEEN LOOKING UP THERE ALL THIS TIME?
... YES
UWA-AAH !!
I DON'T THINK THAT CAT WILL GET LOST.
YES... THAT'S TRUE...
PIITO-SAN IS A GREATER CAT THAN ME BUT...
HE'S ALREADY QUITE OLD SO I'M REALLY WORRIED ...

PIITO-SAN AND I WERE RAISED TOGETHER.
PIITO-SAN SOMEHOW MANAGED TO GROW UP TO AN ADULT TOGETHER WITH ME.
...
HE IS AN IMPORTANT PARTNER TO YOU.
YOU WATCH THE SHOP NAGAOKA-SAN.
WE WILL TRY LOOKING FOR HIM.
I WILL TAKE THE BACK LANES, NARUE-CHAN SEARCH ALONG THE STREETS.
OKAY
IIZUKA-KUN
?

I WILL GIVE YOU NARUE-CHAN'S PAST.
WHEN YOU RETURN ...
PAST ...?!
NARUE-CHAN WAS AGAINST THE ALBUM
BUT... IF IT'S SOMETHING ELSE
... YEAH I'LL DO MY BEST
THANK YOU
NOW THEN... WHAT SHOULD I DO?
古書買取
OH

THIS IS NOT A PLACE WHERE I CAN FOLLOW.
UWAH
I GUESS I'LL TRY FOLLOWING HIM...
PHEW

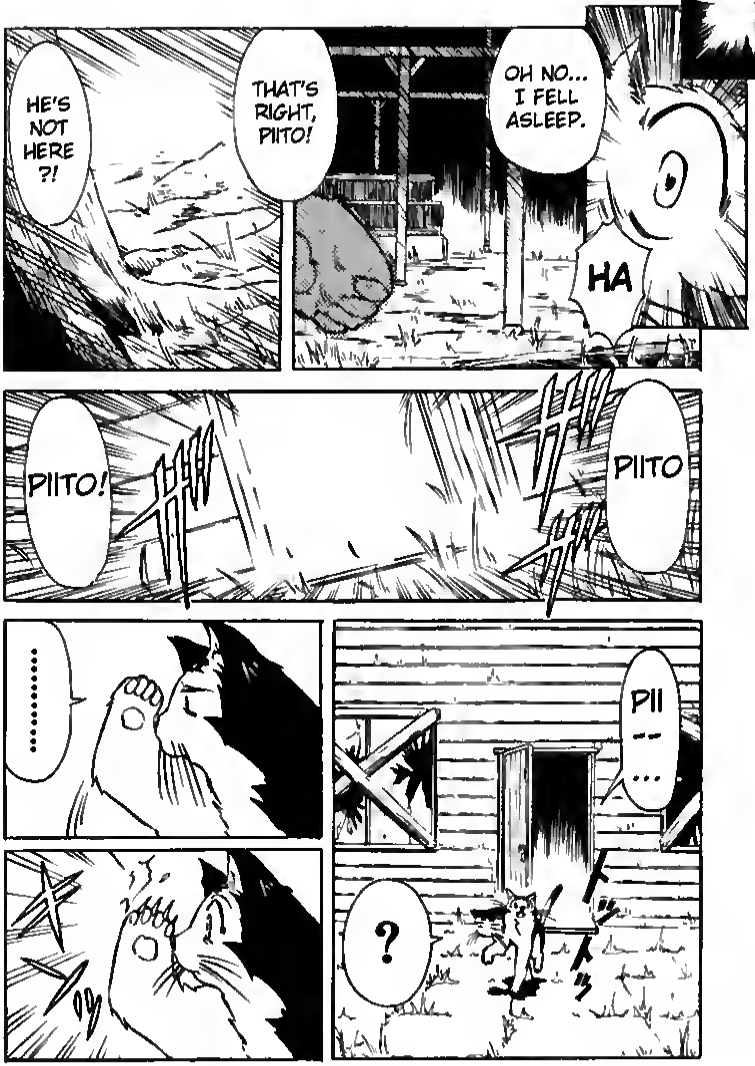
ARE YOU SEARCHING FOR SOMETHING?
... HE'S NOT HERE
AH I'M SEARCHING FOR MY FRIEND'S CAT...
BEYOND THAT WALL...
THANK YOU VERY MUCH.
I WONDER IF I'LL GET IN TROUBLE FOR BARGING IN...
... IS THE CATS MEETING PLACE.

PIITO
PIITO-SAN
IT'S HOT ...
... IT'S EARLY SUMMER AL-READY.
!
PIITOO

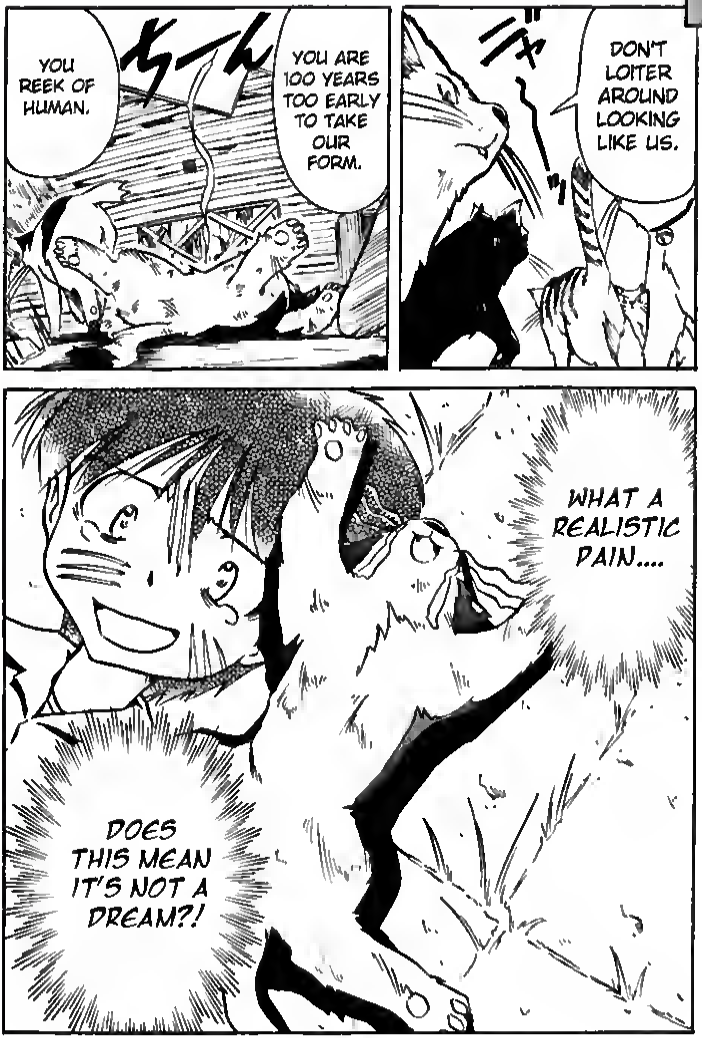
!!

カサカサ
AH
PII-
TO!

NOW ~~~
PREPARE YOURSELF ~!!
GIVING UP?
STRANGE GUY...
THAT'S NO GOOD. A MAN MAKING A GIRL WORRY.
HUH~
I'M TIRED.
I'LL TAKE A BREAK TOO.
THIS FEELS REFRESHING...
THE WIND.


HE'S NOT HERE ?!
THAT'S RIGHT, PIITO!
OH NO... I FELL ASLEEP.
HA
PIITO!
PIITO
.....
PII---...
?

Nyaa~~!!
AAH THIS IS A DREAM.
はず
CALM DOWN CALM DOWN ~
カッカッカッ
THAT HAS TO BE IT-
NYAHAHAHA
THERE'S NO WAY I HAVE BECOME A CAT--
……


YOU REEK OF HUMAN.
YOU ARE 100 YEARS TOO EARLY TO TAKE OUR FORM.
DON'T LOITER AROUND LOOKING LIKE US.
WHAT A REALISTIC PAIN....
DOES THIS MEAN IT'S NOT A DREAM?!

Raw Provider: Neon Winter
Translator: Nirpan
Cleaner: SuppaiNoRingo
Typesetter: SuppaiNoRingo
Proofreader: Katimusha
QCer: Nobody --- we still need this filled

Rant:
blah blah blah I cant think of something to rant about so I shall just say that we need some translators who are willing to work on some random projects.

Also make sure to thank Neon Winter for the raws, Nirpan for Translating, and SuppaiNoRingo for all the other stuff. So Enjoy the manga.

http://mangaoverload.com
http://mangaoverload.com/forum

I, IIZUKA KAZUTO, WHILE CHASING A CAT...
トボトボ
HAVE SOMEHOW TURNED INTO A CAT MYSELF!!
ドドド
はは
THIS MUST BE WHAT THEY MEAN WITH "THE MUMMY HUNTER HIMSELF BECOMES A MUMMY"!!
ヒデキ
ヒデキ
LOOK WHERE YOU ARE RUNNING ~!!
ニャー
ニャー
DID I STEP ON SOMETHING?
WHAT?
HM?
アイス

CHAPTER 13 TO THE SUMMER'S DOOR (PART TWO)

ドン
THIS IS A
TIME-SLIP?!
HER NAME IS ON THE SHOES
4の2
NANASE
IT WOULDN'T SURPRISE ME AT THIS POINT...
WELL, I'M ALREADY A CAT...
SHE DIDN'T BUY ANY-THING, WHERE IS SHE GOING ...?
AH... NARUE-CHAN
LOOK IN

SHE IS JUST STARING AT THAT 1000 YEN BILL...

NARUE-CHAN DOESN'T LOOK VERY CHEERFUL.

IT'S ME! IT'S KAZUTO!!
.....
ニャー
ニャー

WHAT'S THE MATTER?! CHEER UP!
ニャー
ニャー
?

I'LL TURN YOU INTO CAT-NABE AND EAT YOU.
ガブー
YOU'RE NOISY.

THE ALIEN IS TALKING TO A CAT~
HOW SICKE-NING.
ALIENS REALLY ARE DIFFERENT AFTER ALL.
THEY UNDERSTAND WHAT CATS SAY.
!
Fugya
WHAT'S WITH THIS GUY, YOU WANT TO FIGHT?
Hissssss
I'LL PUT YOU IN A VINYL-BAG !
ギャー ギャー

SUZUKI-KUN
ニャー
ニャー
ガサ
ガサ
STOP IT
NA... NAGAOKA ?!
DON'T DO SUCH A PITIFUL THING
IT'S
ポツ
IT'S JUST A STRAY CAT
IT'S NOT REALLY ....
.....

TCH
LET'S GO
STUPID CAT-WOMAN
STU-UPID
POOR FELLOW... ARE YOU ALRIGHT?
I'M SAVED
AH...
YOU WANT TO TRY HOLDING HIM?
HE IS CUTE
WAIT!
NARUE-CHAN!

NARUE-CHAN!
.....
NARUE-CHAN...
IF SHE KEEPS BEING LIKE THAT...
IT WILL BE HARDER TO RETURN...
PIITO-SAN
I... DON'T KNOW HOW TO COMFORT HER...
IS THERE SOMETHING TROUBLING NARUE-CHAN...?!

ME EH ?!
HEY YOU, FOLLOW ME
AH!
WHERE ARE YOU GOING ?!
SHE'S CALLING YOU
PIITO-SAN!
IT'S FINE!
HOW DID YOU KNOW?
YOU ARE KAZUTO FROM THE FUTURE, RIGHT?
AH~ I'M EX-HAUSTED~

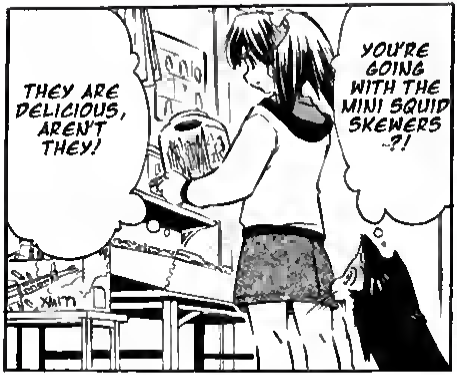
WE LIVE DISCONNECTED FROM BOTH FUTURE AND PAST.
THE WAY TIME PASSES FOR US IS COMPLETELY DIFFERENT FROM HUMANS.
IT'S MENTAL ATTI-TUDE
SO, DO YOU KNOW A WAY TO TURN BACK TO MY ORIGINAL SELF?
MENTAL ATTI-TUDE?
BUT WE ARE NOT IDIOTS
AND BECAUSE OF THAT WE GET BORED OF THINGS FAST
I UNDER-STAND THAT JUST FROM LISTE-NING
YOU CAN'T CHANGE THE PAST
BUT...
THE IMPORTANT THING IS THE FUTURE

IF YOU VALUE THE PRESENT
THE PAST WILL SURELY FOLLOW YOU
PIIITO-SAA-AAN
... SO, WHAT SHOULD I DO?
.....
... IT DOESN'T MATTER
ガーン
PIITO-SAN! I HAVE BEEN LOOKING FOR YOU~
SHIKI-CHA ~N
♡
THAT'S RIGHT ...
I HAVE TO FIND NARUE-CHAN...

I CAN'T HELP BUT TO WORRY ABOUT HER.
THIS IS NOT THE TIME TO WORRY ABOUT SOMEONE ELSE BUT
IT WAS AS IF SHE HAD CLOSED OFF HER HEART.
SHE WAS COMPLETELY DIFFERENT FROM THE NARUE-CHAN I KNOW.
NARUE-CHAN, ARE YOU HERE?!
ニャ
I HAVE TO MEET HER AND FIND OUT.
WHAT HAPPENED TO HER?
カンカンカン

NARUE-CHAN'S DAD...?
OH
A LOST CAT HUH ....
OJI-SAN, WHAT ARE YOU DOING SLEEPING NOW?!
WHERE IS NARUE-CHAN?!
THERE THERE
I'LL GIVE YOU SOME FOOD SO WAIT HERE A BIT
THAT'S NOT IT~!!
DAD

I'M... RETURNING THIS
YOU DIDN'T SPEND YOUR ALLOWANCE?
NARUE ...
YOU HAVE TO SLEEP OR THE DOCTOR WILL BE ANGRY.
THE FUNERAL AND THE HOSPITAL WAS EXPENSIVE...
BE-CAUSE ....
NO, IT'S OK.
YOU WANT ME TO COME WITH?
NARUE-CHAN ...
DON'T WORRY AND SPEND IT.
IF YOU ARE WORRIED ABOUT DAD'S HEALTH I'M ALREADY FINE.
.....


THEY ARE DELICIOUS, AREN'T THEY!
YOU'RE GOING WITH THE MINI SQUID SKEWERS ..?!

SWEETS
ICE CREAM
NARUE-CHAN!
THAT'S IT, GO AHEAD AND BUY!

IT'S SWEET SO YOUR UN-PLEASANT FEELINGS WILL FLY AWAY!
ALRIGHT, CHOCO-LATE!

AH .. SHE CHAN-GED HER MIND

LOOK IN

I GUESS SHE ISN'T BUYING ANYTHING IN THE END.

DAMN IT
DAD'S MONEY ...!!
!
THIS PAST SUCKS
I WILL CHANGE IT!!
うわあ!!

*NEKO MEANS CAT

.....
メリ

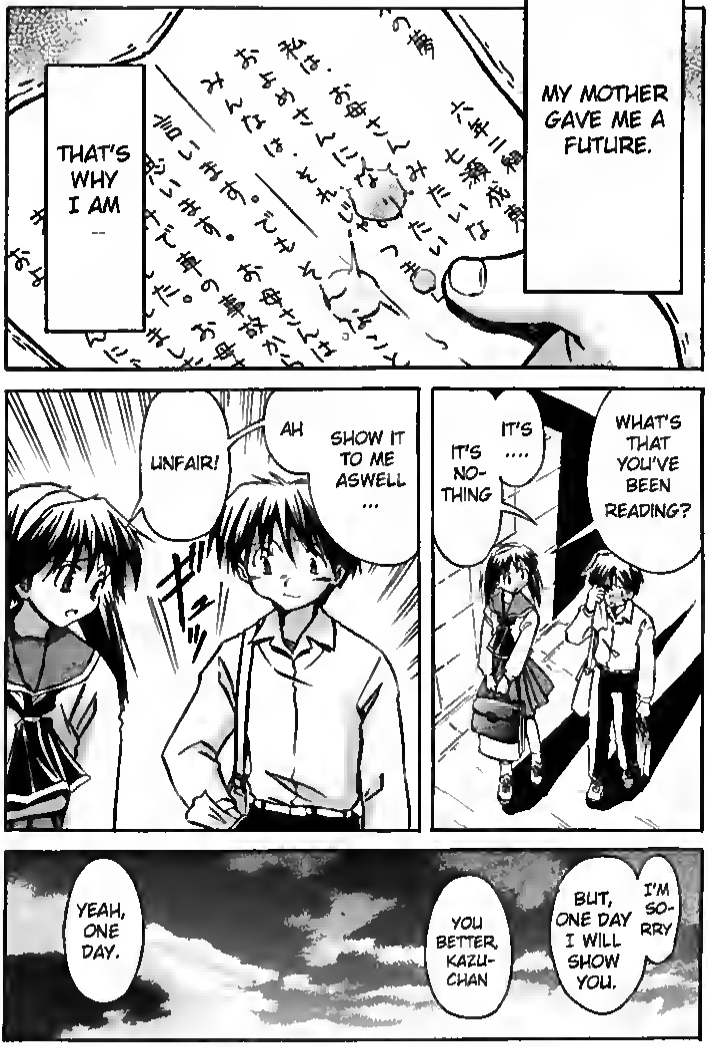
OUCH ....
I'M LOSING CONS-CIOUS-NESS....
...NEKO-SAN?
NEKO-SAN ?!
HANG IN THERE
NARUE-CHAN...
DON'T CRY
NEKO-SAN
DON'T CRY
NEKO-SAN
NEKO-SAN

KAZU-CHAN
GOOD MOR-NING
がばっ
I'M SO GLAD!
……

... DID YOU HAVE A NIGHT-MARE?
I'M REALLY ... GLAD ...
... SOME-THING LIKE THAT
Y... YEAH
YOU ARE NARUE-CHAN THE MIDDLE SCHOOLER, RIGHT?!
EH...?
I HAVE-N'T
HAVE YOU EVER HAD A CAT RETURN 1000 YEN TO YOU IN THE PAST?
NARUE-CHAN
THAT WORLD MIGHT NOT BE CONNECTED TO THE PRESENT...
DIS-CONNECTED FROM TIME HUH...
... I SEE
ONE TIME AT THE STATION MY WALLET WAS STOLEN THOUGH

THE IMPORTANT THING IS THE FUTURE
... ACTING ALL HIGH AND MIGHTY.
?
LET'S GO KAZU-CHAN
SHIKI-CHAN IS WAITING
YEAH
JIDAIYA
Nyaa
THANK YOU SO MUCH FOR EVERY-THING.
THESE ARE THE BOOKS YOU WERE LOOKING FOR.
HERE, NARUE-CHAN.
THANK YOU!

JIDAIYA
KAZU-CHAN, TAKE ONE OF THESE!
THANK YOU!
HEAVY!
A COPY OF THE GRAD-UATION ANTHO-LOGY
OH AND THE THING I PROM-ISED YOU.
DREAMS FOR THE FUTURE, NANASE NARUE YEAR 6 CLASS 2
COME AND VISIT US AGAIN.
I WANT TO BECOME A BRIDE LIKE MY MOTHER.
EVERYONE TELLS ME THAT IS BORING.
BUT I DON'T THINK THAT IS TRUE.
MY MOTHER RISKED HER LIFE SAVING ME FROM A CAR ACCIDENT.


MY MOTHER GAVE ME A FUTURE.
THAT'S WHY I AM ...
WHAT'S THAT YOU'VE BEEN READING?
IT'S ....
IT'S NO-THING
AH
SHOW IT TO ME ASWELL ...
UNFAIR!
I'M SO-RRY
BUT, ONE DAY I WILL SHOW YOU.
YOU BETTER, KAZU-CHAN
YEAH, ONE DAY.

Raw Provider: Neon Winter
Translator: Nirpan
Cleaner: SuppaiNoRingo
Typesetter: SuppaiNoRingo
Proofreader: Katimusha
QCer: Nobody --- we still need this filled

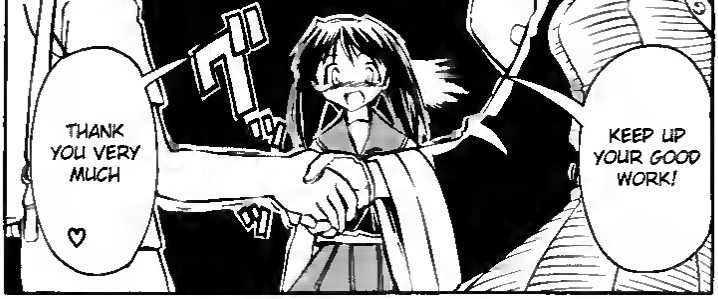
Rant:
Yep good ol Narue no Sekai ... still cant think of too much to say but I will say that we are desperately needing your help. If you want to help us check out our forum and apply if you think you can help.

http://mangaoverload.com/forum

ANIME SPECIALITY SHOP WITH FOCUS ON MANIME
WHERE DID KAZU-CHAN GO.

THERE HE IS!
YOUR MER-CHAN-DISE.
Step on up and take a look.

YOUR COSTUME HAS INCREDIBLE FIGHTING SPIRIT IN IT!
YOU THINK SO?
DVD BOX
DVDBOX



CHAPTER 14 THE GREAT COSTUME STRATEGY

NARUE-CHAN, ARE YOU UPSET OVER SOME-THING?
NO, I'M JUST A LITTLE TIRED.
I SEE
THAT'S GOOD!
SO, WHAT DID YOU BUY?
MAHOU SHOUJO* YONGOU-CHAN DESK PADS
WHAT ARE YOU DOING BUYING FOUR OF THE SAME DESK PAD?
THEY'RE NOT THE SAME.
THE DESIGN IS DIFFERENT, SEE?
... YOU REALLY ARE A FAN.
OF COURSE!
WHY DON'T YOU JUST GO OUT WITH YONGOU-CHAN INSTEAD?

THIS IS A FICTIONAL CHARACTER!
EVEN IF SHE EXISTED IN REALITY I MUCH RATHER BE...
WITH NARUE-CHAN
A... ANY-WAY
IF NARUE-CHAN DOESN'T LIKE IT THEN I DON'T NEED THESE.
DON'T !!
カ?
SINCE YOU ALREADY BOUGHT THEM..
... ARE YOU OK WITH IT?
YEAH ...
ANIME IS ANIME ...
NARUE-CHAN...

THE NEXT DAY
HAJIME-CHAN
THERE'S SOMETHING I WANT TO TALK TO YOU ABOUT...
WHAT IS IT?
I... I
WANT TO BECOME A MAHOU SHOUJO!
urya
LET'S TALK ABOUT THIS IN PRIVATE AFTER SCHOOL.
あだだだ
NOW THE ALIEN IS GOING TO PLAY MAHOU SHOUJO YOU SAY?!
THAT'S QUITE A DIFFICULT TASK...

I'M NOT VERY DATA. KNOWLEDGE-ABLE ABOUT ANIME EITHER.
WHAT DID YOU BUY?
河本書店
I SEE
IN OTHER WORDS YOU ARE JEALOUS OF AN ANIME CHARAC-TER.
THAT'S NOT REALLLY . . .
RIGHT RIGHT
THERE SHOULD BE SOME IN THE MANGA VERSION OF YONGOU-CHAN.
DIRECT HIT?!

MISS PANTHER !!
HAVE YOU ABANDONED YOUR HUMANITY ?!
OF-COURSE !!
WE ARE FIGHTING MACHINES.
YOU'RE WRONG !!
WE ARE HUMAN GIRLS!
YONGOU-CHAN! YOU ARE ALIVE?!
THANKS TO THE GOOD LUCK CHARM SHAAMAN-CHAN GAVE ME ♡
YONGOU-CHAN ...!!

I CAN'T EVEN IMAGINE THAT.
THAT IIZUKA WOULD GIVE UP NANASE...
THIS IS THE FIRST TIME I READ IT...
... NO
... THIS IS WHAT YOU WANT TO BE?
I THINK EVEN KAZU-CHAN WILL FEEL SOMETHING.
IF A GIRL THAT LOOKS LIKE IN THE ANIME SHOWS UP
YOU CAN'T KNOW THAT...
TH... THANK YOU, HAJIME-CHAN!
IT FEELS A BIT SILLY BUT I WILL HELP
I UNDER-STAND
.....
WHEN I REMEM-BERED THE SALES-PERSON IN THE ANIME OUTFIT...
I THOUGHT "THAT'S IT!"...

TWO DAYS LATER
RECENTLY NARUE-CHAN HAS BEEN A LITTLE ANTISOCIAL
IS IT THE STAGE OF FATIGUE?
STAGE OF...?
WHAT'S THAT?
AH
NARUE-CHAN!
... YOU LOOK BUSY.
WHAT ARE YOU DOING AFTER SCHOOL?
EHM ...
じ
じ
じ
... I'M SORRY
I CAN'T TELL YOU NOW.
I SEE ...
TOMORROW YOU WILL UNDERSTAND!
PLEASE BE PATIENT UNTIL THEN!
OKAY?!
OKAY, IT'S A PROMISE

ガガガガ
YOU'RE LATE!!
I-I'M SORRY
CLOTHING ROOM
ガララ
I WORKED ON IT PAST TWELVE O'CLOCK
LOOK AT MINE TOO!
しゃらん
BEAUTIFUL, IT'S BEAUTIFUL!
ANYWAY, WHAT DO YOU THINK? THIS SHAPE AND QUALITY
SHAA-MAN-CHAN'S COS-TUME ?!
HOW?
FU... YOU'RE WEAK

I JUST DID A LITTLE ALL-NIGHTER.
YOU'VE BECOME ADDICTED ~!!
THE DIFFICULT PART IS THE HEAD AND SHOULDER ORNAMENTS.
IF WE WORK HARD WE MIGHT GET IT DONE BY THE WEEKEND
.....
BUT I...
MADE A PROMISE TO KAZU-CHAN THAT I WOULD SHOW HIM TOMORROW.
WHAAT ?!
I'M SORRY ~
NO
I FEEL FIRED UP INSTEAD
TODAY WE WILL DO THE LAST SPURT AT MY HOUSE!
ROGER COMMANDER YAGI!
おーっ

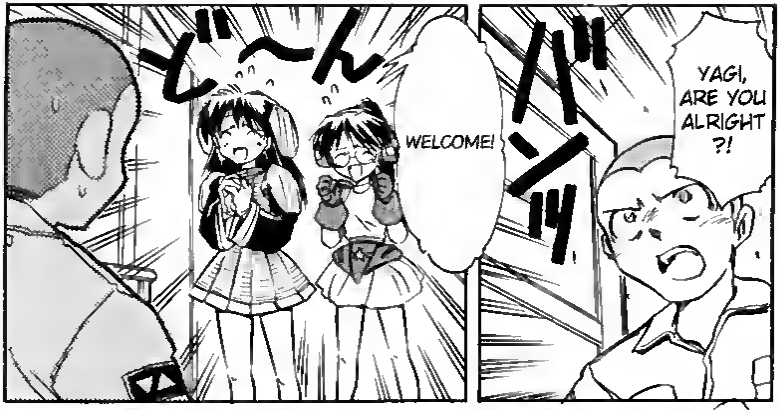
YAGI'S HOUSE 9 PM
I MADE DINNER, THOUGH IT'S JUST SOMETHING SIMPLE
FUHH~~ THANKS
ちくちく
ARE YOU ALRIGHT WITH THE TIME?
I ALREADY CALLED HOME.
THIS IS DELICIOUS!
YOU ARE GOOD AT COOKING!
NOT REALLY ... IT'S NOTHING SPECIAL
WITH THIS YOU DON'T NEED SOMETHING LIKE COSPLAY ...
EH? WHAT?
... NO, NEVERMIND

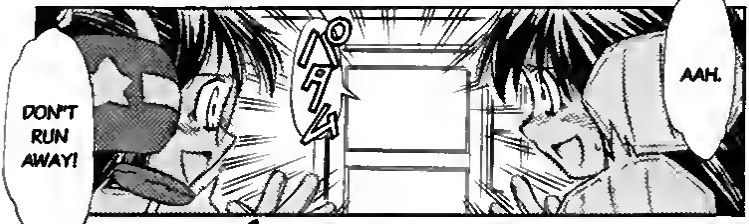
... MAKING THINGS YOURSELF IS KIND OF FUN.
IT'S LIKE WE'RE DOING A CULTURE FESTIVAL
NA-NA-SE ..
LET'S TRY ON THE CLOTHES
... OKAY

.....
IT FEELS AWKWARD AFTER ALL...
THAT'S NOT TRUE
HAJIME-CHAN LOOKS REALLY GOOD
NANASE DOESN'T LOOK BAD EITHER.
IS
IS THAT SO
ばばっ
THE MAHOU SHOUJO OF LOVE AND PEACE!!

A DIRECT HIT ON YOUR HEART!!
YOUR UNDERWEAR IS IN PLAIN SIGHT.
AH!
THIS IS BAD, I FORGOT!
EH...?
THAT CANNON LOOKING THING!
NOW THAT YOU MENTION IT, SHAAMAN-CHAN'S CHEST-ATTRAPTION ...
THERE'S NO TIME!!

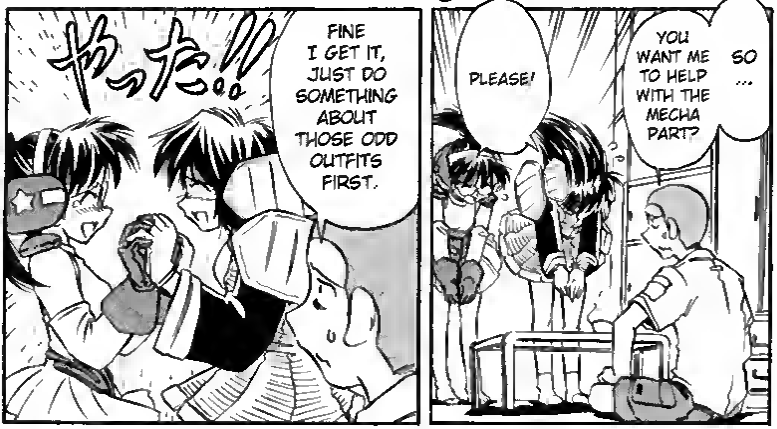
MARUO FRESH FISH STORE
THERE'S A PHONE-CALL FOR YOU!
ONII-CHAAAN
MARUO! HELP!!
HELLO?
OH, THAT'S RARE
IT'S HAJIME-CHAN FROM NEXT DOOR!
PLEASE! COME OVER HERE!
WHAT'S WRONG?!
ポーン
パタパタ
WHAT THE HELL HAPPENED...?!
ガラン
I-I'M COMING!

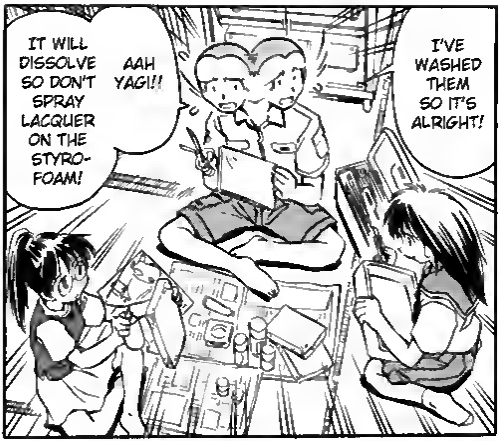




かくかくしかじか

THE TEXT HERE SAYS 'BLABLABLA'. IT'S LEFT AS JAPANESE, AS IT'S NOT PART OF A DIALOG OR ANYTHING




IT WILL DISSOLVE SO DON'T SPRAY LACQUER ON THE STYRO-FOAM!
AAH YAGI!!
I'VE WASHED THEM SO IT'S ALRIGHT!

THE STYROFOAM FOR THE GUN STINKS OF FISH~

!!
HOW ABOUT OPENING THE WINDOWS A BIT~?
よっこいしょ

ISN'T IT HOT IN HERE YAGI-CHAN~?
……

..
IT'S SMALL IN HERE SO I'LL WORK IN THE OTHER ROOM.
THEY DON'T CARE AT ALL THAT I'M A MAN...

NOTE: LIPOVITAN-D IS THE FIRST TYPE OF ENERGY DRINK, IT'S STILL VERY POPULAR IN JAPAN. YES, ENERGY DRINKS WERE 'INVENTED IN JAPAN'.

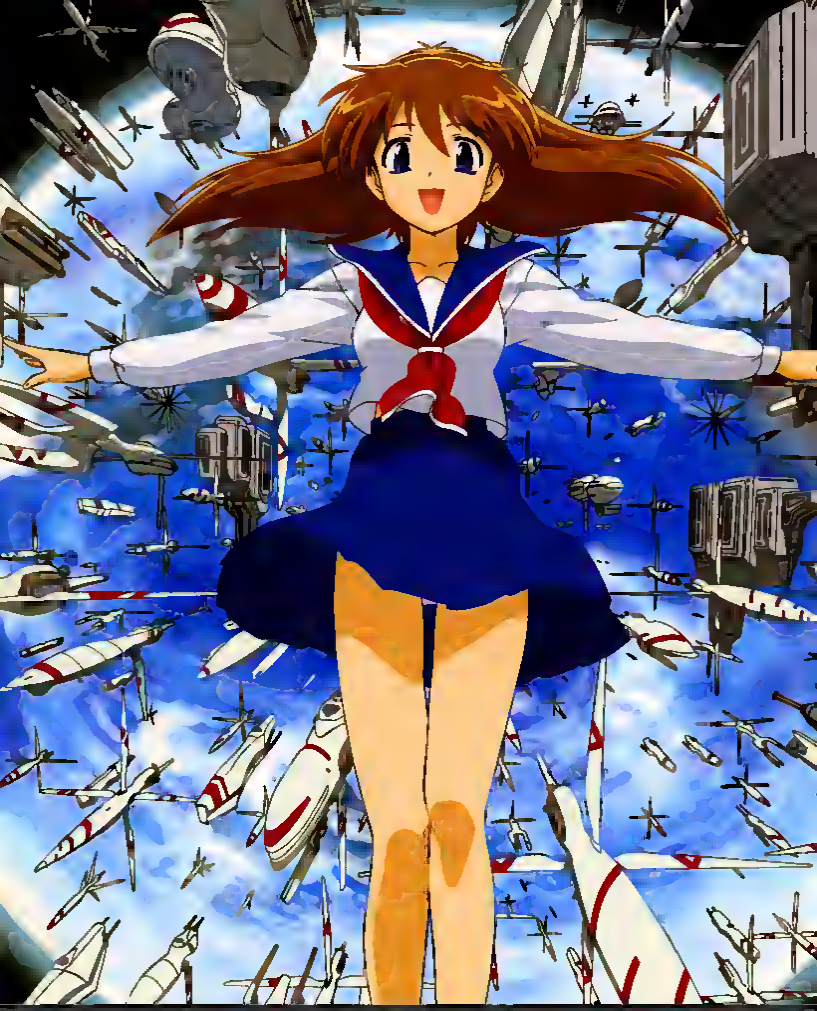
チュン チュン
……
OH NO
HA-JIME-CHAN, WAKE UP!
THAT'S RIGHT, MARUO-KUN!
?
MARUO-KUN?!
…GOOD MO…
…IT'S COM-PLETED !!

ニャキイン
LET'S GO!
AND FULFILL KAZU-CHAN'S DREAM WORLD!!
OK! YON-GOU-CHAN!!
ガッ
IT'S SLEEP DEPRI-VATION.
……
WE LOOK SO COOL~♡
THEY ARE QUITE SLEEP DEPRI-VATED

IH-ZUUUKA-KUUUN!!
ヒロヒロ
ポーン
THEY RAN HERE LOOKING LIKE THIS
haa
haa
haa
ドキドキ
KAZU-CHAN!
ヌキヌキ
GOOD MORNING !!
ARE YOU KAZUTO'S FRIENDS?
ふぁ
……

パタム
.....
I THINK HE WILL RETURN SOON...
メソメソ
... KAZUTO IS OUT ON AN ERRAND BUT
TO THINK THAT KAZUTO MANAGED TO MAKE FEMALE FRIENDS ...
and two at that ...
HE DID IT!
WHAT WILL HAPPEN IF THEY THINK WE ARE PARENTS WITH NO UNDER-STANDING
IT'S FASHION!
BUT WHAT ARE THOSE ODD OUTFITS?
HMM ....
I HAVE AN IDEA ...
YES, THAT SOUNDS GOOD!
ガチャッ
I'M BACK

WELCOME BACK, KAZUTO
ガーン
... WHAT'S UP WITH THAT OUTFIT?...
THIS IS MY MEMENTO!
MORE IMPOR-TANTLY, YOUR FRIENDS ARE HERE
A DIRECT HIT ON YOUR HEART
PAH
FEEL MY LAWFUL WRATH!!
AFTERWARDS NARUE AND YAGI CAME TO THEIR SENSES AND FLED HOME IN A TAXI.
ばっ
KA-ZU-TO?!
THEY NEVER DID COSPLAY AGAIN.



TRANSLATOR: NIRPAN
RAW PROVIDER: NEON WINTER

www.manga-overload.com
[OVERLOAD] scans

CLEANERS: SUPPAINORINGO
TYPESETTER: SUPPAINORINGO

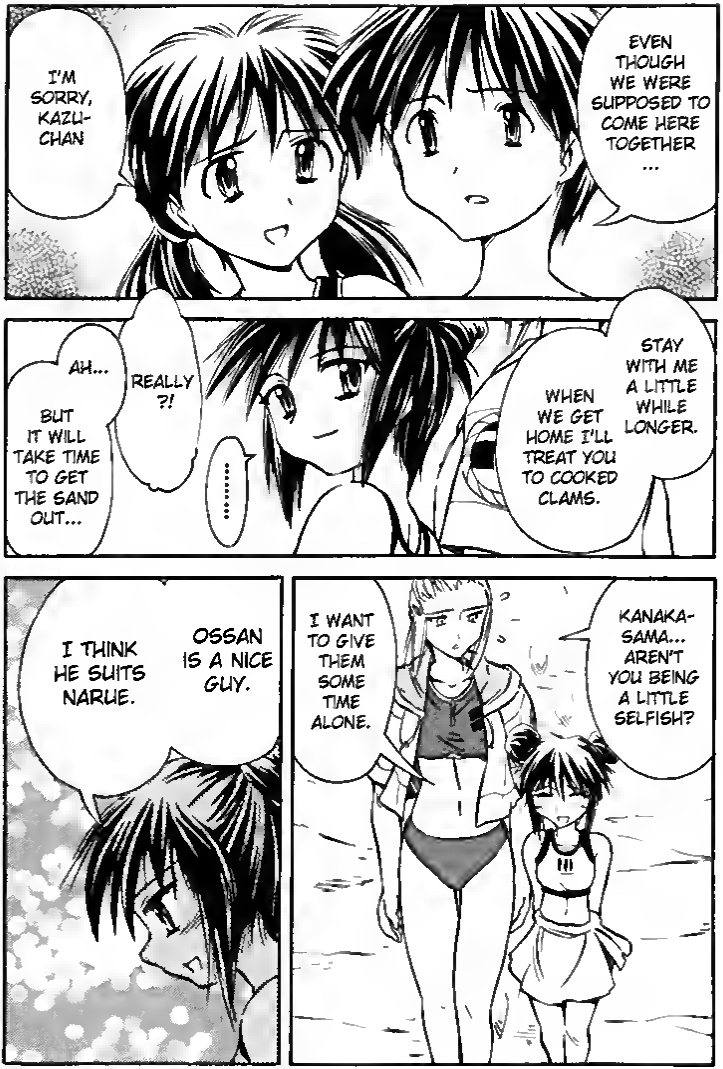
We want you!
We are in need of:
-translators.
-editors.
-proofreaders.
www.mangaoverload.com
[OVERLOAD
scans]

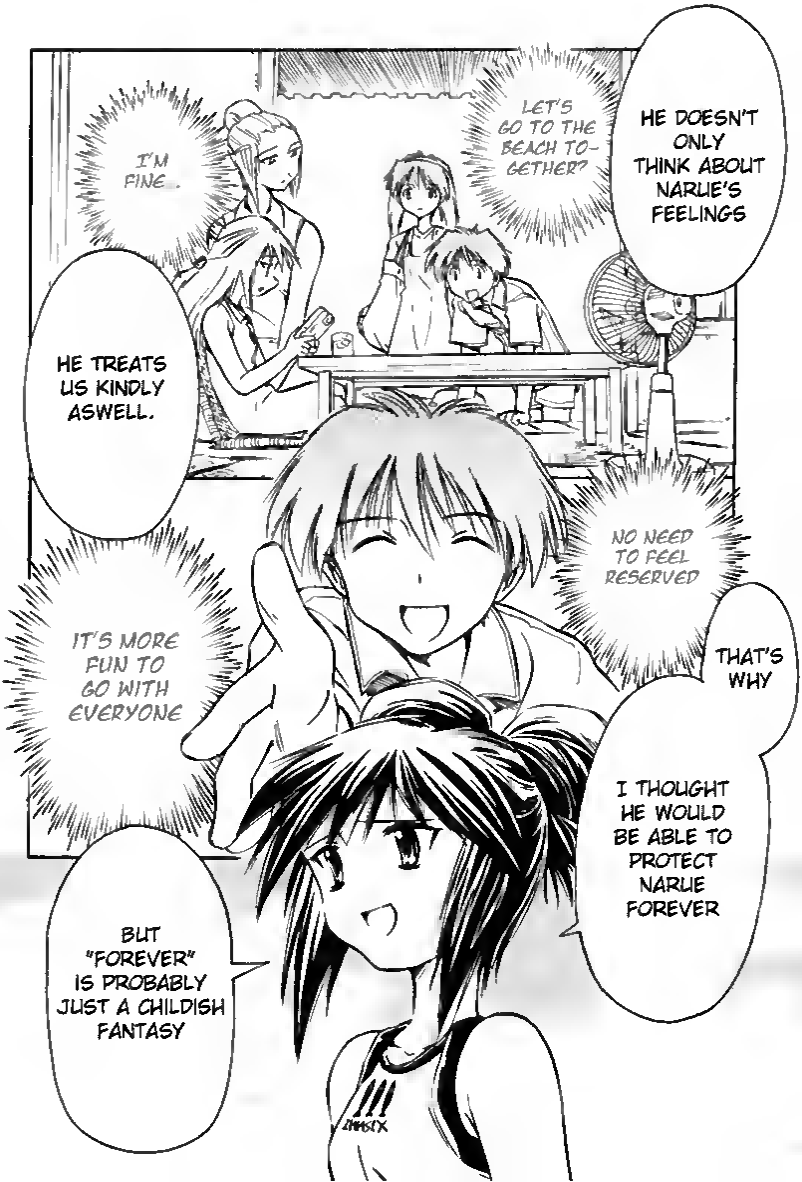
KANAKA HERE! WE'RE AT THE BEACH!
TODAY I WAS PLANNING ON SWIMMING THE WHOLE DAY...
BUT
N~~
ARE YOU READY ~?
ALRIGHT THEN EVERYONE ♡

CHAPTER 15
AN ANGEL AND A SPACE BATTLESHIP
NOW THEN!!
NONSTOP SHELL GATHERING !!
おーっ
IWASIX
THERE IS ONE GIRL WHOSE LIFE DEPENDS ON THIS OCEAN.

ボゲ～
Kyaa～
……
take that-
Kya-
SILENCE…
……
GAAH ～!!
WHEN HEALTHY YOUNG PEOPLE GO TO THE BEACH DO THEY DIG FOR CLAMS?!
BATHY-SCAPHE !
SUMMON THE HULL !!
!?

WITH THE HAULING BEAM IT WILL BE FINISHED QUICK AND EASY!!
YOU CAN'T DO THAT!!
HA HA HA HA
FOOLED YA'
IF A STARSHIP SUDDENLY APPEARED IT WOULD CAUSE A HUGE UPROAR.
.....
I'M OUT.
LET'S GO BATHY-SCAPHE.


I'M SORRY, KAZU-CHAN
EVEN THOUGH WE WERE SUPPOSED TO COME HERE TOGETHER ...
AH... BUT IT WILL TAKE TIME TO GET THE SAND OUT...
REALLY ?!
.....
WHEN WE GET HOME I'LL TREAT YOU TO COOKED CLAMS.
STAY WITH ME A LITTLE WHILE LONGER.
I THINK HE SUITS NARUE.
OSSAN IS A NICE GUY.
I WANT TO GIVE THEM SOME TIME ALONE.
KANAKA-SAMA... AREN'T YOU BEING A LITTLE SELFISH?


I'M FINE.
LET'S GO TO THE BEACH TOGETHER?
HE DOESN'T ONLY THINK ABOUT NARUE'S FEELINGS
HE TREATS US KINDLY ASWELL.
NO NEED TO FEEL RESERVED
IT'S MORE FUN TO GO WITH EVERYONE
THAT'S WHY
I THOUGHT HE WOULD BE able TO PROTECT NARUE FOREVER
BUT "FOREVER" IS PROBABLY JUST A CHILDISH FANTASY

*NOTE YAKISOBA ARE A TYPE OF FRIED NOODLES

*NOTE: UJI-KINTOKI IS A POPULAR JAPANESE DESSERT WITH CHIPPED ICE, GREEN TEA POWDER, RED BEANS AND CONDENSED MILK
WEL-COME!
ONE YAKI-SOBA AND COLA
OKAY ♡
I WILL HAVE A UJI-KINTOKI MILK*.
ガラガッしゃ
ESCORT VESSEL
BATHY-SCAPHE ?!

PLEASE CONTINUE YOUR HARD WORK...
トボトボ
TH... THAT'S VERY KIND OF YOU ...
...WHAT ARE YOU DOING HERE?
I... I AM WORKING AT A BEACH TEA-SHOP
OUR GOODS HAVEN'T
WE'RE GOING !
JUST COME !!
ゴゴゴ
IS THIS FIGHTING SPIRIT?!

SHE KNEW ABOUT YOU!
WHO IS SHE?!
IT WASN'T ANY-THING SPECIAL.
BATHY-SCAPHE!
WHAT WERE YOU TALKING ABOUT WITH THAT SALES-PERSON?!
HAA?
STAR SHIP
A STARSHIP
ESCORT VESSEL HARUNA
IT FEELS LIKE MY ANGEL OF LOVE SCHEME WILL BE RUINED...
NEVER.
WE JUST EXCHANGED MILD GREETINGS, THAT WON'T...
I CAN'T SPEAK FOR SOMEONE ELSE BUT
STAR SHIP
WHY IS SOMETHING LIKE THAT HERE?!

I WON'T
SEE, I TOLD YOU!
RETURN TO THE ARMY!!
IF YOU TELL ME TO THROW AWAY MY CURRENT LIFE
I WILL KILL MYSELF HERE AND NOW!!
YOU THINK YOU CAN KILL YOURSELF WITH THAT?!
AAH...!

I'M SORRY FOR ACTING SO HYSTERICAL.
I WON'T CAUSE ANY PROBLEMS.
CAN'T YOU PLEASE OVERLOOK THIS?
OVER-LOOK?
DID YOU DO SOMETHING BAD?
DON'T PLAY DUMB!!
YOU CAME FROM SPACE IN ORDER TO CATCH ME!
DIDN'T YOU?!

IS...
IS THAT REALLY TRUE?
I'm getting tired...
THAT'S WHY I'M SAYING WE ARE JUST HERE TO PLAY.
KEEP UP YOUR GOOD WORK
SO THEN
AL-RIGHT ...
IF YOU ARE STILL WORRIED YOU CAN INVESTI-GATE IT.
I HAVE RETIRED FROM MILITARY SERVICE ...
THE PRO-SPECTS LOOK DIM
Goodbye
... YOU THINK IT WILL END WITH THIS?

HOW IS IT? BATHYSCAPHE.
ピコーン ピコーン
……
AS I THOUGHT SHE IS FOLLOWING US
HER SKEPTICISM RUNS DEEP~
MAYBE SHE'LL BE MORE DOCILE IF WE GO TO HER PLACE OF WORK.
THAT MIGHT WORK.
THEY WENT INSIDE THE SHOP ?!
THEY'RE PLANNING TO EXPOSE MY TRUE CHARACTER ?!
しまだ荘

Harmonius~
WELCOME BACK HARUNA
YOU COWARD !!
YOU ...
LONG TIME NO SEE.
EH ...?!
SO THIS IS YOUR SENPAI FROM YOUR TIME IN UNIVERSITY?
EHH ~~?!
ONEE-CHAN ♡ LET'S PLAY~!!
BUT OWNER ...
SINCE THEY ARE HERE WHY DON'T YOU GO PLAY WITH THEM.
しまだ
しまだ

catch
AH
……
THE BEST WAY TO REMOVE SUSPICION IS TO BECOME FRIENDS, RIGHT?
WHAT ARE YOU PLANNING?
I'M HIGH SPEED ESCORT VESSEL HARUNA!
……
I'M NANASE KANAKA!

KANA-KA-SAMA ?!
I'M FINE I'M FINE
OH NO!
I'M SORRY

WHEN ...
I WAS ACTING AS A BATTLESHIP I HATED MYSELF...
I FLED HERE LIKE A COWARD.
LIFE HERE IS WONDER-FUL.
ESPEC-IALLY AT SUMMER
THE OCEAN, THE TOWN, THE PEOPLE, EVERYTHING LOOKS SO RADIANT.
I...
HAVE SOMEONE I LOVE.

I AIMLESSLY DESCENDED AT THE SHORE DURING WINTER.
AFTER I HID THE SHIP I DIDN'T KNOW WHAT TO DO.
WITH NO ONE AROUND I JUST STOOD THERE GAZING AT THE OCEAN.
AND THEN SUDDENLY
THE OWNER OF THE BEACH TEA-SHOP APPEARED.
HE TREATED ME TO SOME HOT TEA.
WITHOUT ASKING ANYTHING, JUST SAYING "IT'S COLD, ISN'T IT"...

BUT IF OWNER FINDS OUT THAT I AM A MACHINE
THEN THIS LIFE WILL COME TO AN END
IT'S ALRIGHT
EH ...?
HARUNA ISN'T A WASHING MACHINE OR A TOASTER.
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT THAT AND JUST BE TOGETHER FOREVER.
"FOR-EVER" ... YOU SAY?
YEAH 'FOR-EVER'

よっと
MY LITTLE SISTER IS HERE
I GUESS WE SHOULD GET GOING...
I CAUGHT A LOT OF CLAMS!
THERE YOU ARE ONEE-CHAN!
TAKE GOOD CARE OF THE OWNER ♡
TREAT ME NEXT TIME
I WILL!
YES!
THANK YOU FOR EVERY-THING!
SEE YOU!

WHO WAS THAT?
THE PERSON JUST NOW.
A FRIEND
OSSAN, WHATS WITH THAT LIFE BUOY~!!
HAMMER
I'M GOING TO PRACTICE SWIMMING.
ゲラゲラ
ふりゃ
YOU CAN DROWN ALL YOU WANT.
BATHY-SCAPHE WILL COME AND SAVE YOU.
THAT'S CRUEL, KANAKA-CHAN.
AHAHAHA

WELCOME BACK, HARUNA
WAS IT FUN?
YES.
VERY.
I WAS LECTURED BY A LITTLE GIRL.
HA HA
THAT'S JUST LIKE YOU
SHI-MADA-SAN
TERRIBLE NEWS
IT'S A GIANT TSUNAMI!
GIANT TSU-NAMI?!
IT APPEARS THERE WAS AN EARTH-QUAKE IN THE OPEN SEA...
YOU HAVE TO ESCAPE!
THIS PLACE WILL BE SWALLOWED BY THE WAVE!
ドドド!!

NO WAY !!
THE CABLE BROADCAST ISN'T WORKING SO THE WARNING ISN'T GETTING THROUGH...!
THIS IS A DIS-ASTER ...
THE VISITORS DON'T KNOW WHAT THE SIREN MEANS!!
WHAT ABOUT THE REPAIR SHOP?
WHAT DID YOU SAY?!
I'LL GO GET A MEGA-PHONE!
I WILL COME AS-WELL.
I... WILL GO DOWN TO THE BEACH AND TELL THEM IN PERSON!
YOU CAN BE TOGETHER FOREVER
OWNER...!!

YOU HAVE TO GO SOME-WHERE SAFE...
YOU CAN'T!
OWNER ...
I WILL GO.
THIS IS GOOD-BYE.
EVEN THOUGH YOU CHEERED ME UP AGAIN...
I'M SORRY KANAKA-CHAN.

KA-NAKA-SAMA
WHAT'S GOING ON
!?
THE OCEAN !!
!!! (WASH)
ドドド
NARUE!!
ドドド
WHAT ...
IS THAT ...
!!! (WASH)

NA-
RUE-
SAMA
!!
THEY
AREN'T
NOTI-
CING!
IT'S
OVER
NO
...
AT THIS
RATE
A LOT OF
"FORE-'
VERS"
WILL
BE
OVER!

USS 1122 HARUNA
NOOO!!
1122 HARUNA

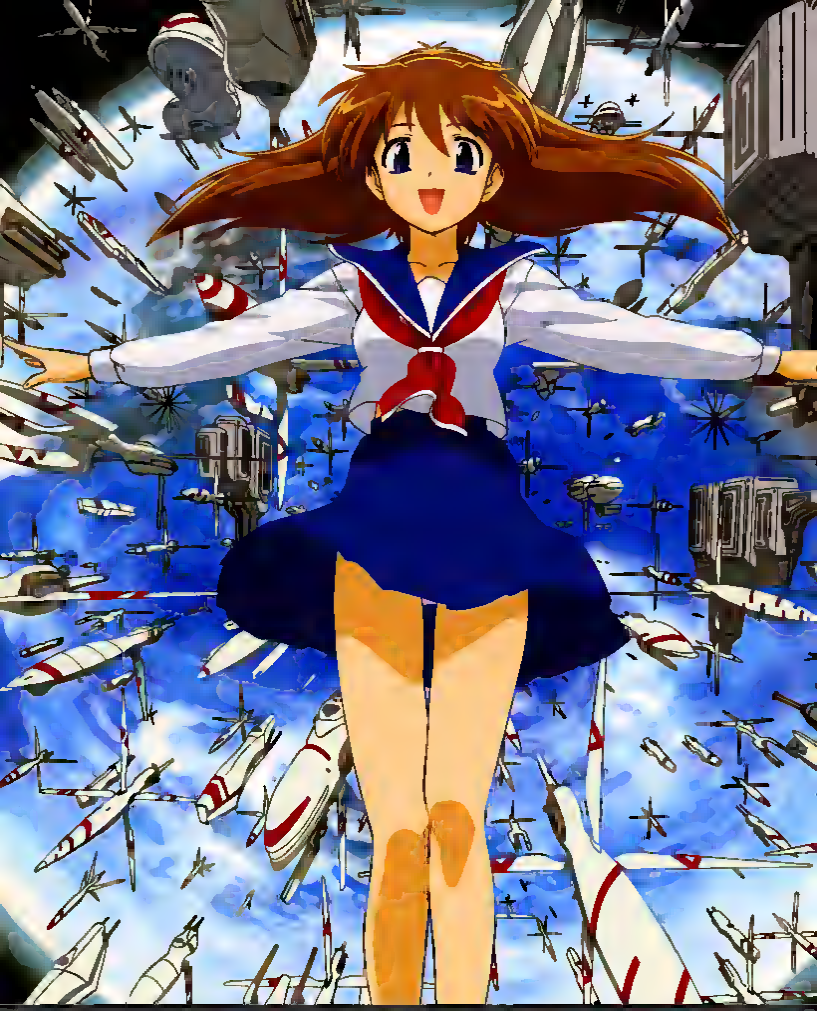
TSUNAMI GENERAL MASS CALCULATION COMPLETE
VECTOR DRIVER
ENGAGE !!

ズドォォォォ
SHE COUNTERED THE TSUNAMI WITH A TSUNAMI ...
IT'S A MIRACLE ...
HARUNA ...
I WAS IX

HA-RU-NA!!
TURN OVER HERE
ANS-WER ME!!
OWNER... I AM NOT A HUMAN
THAT'S WHY...
WHAT DO YOU MEAN THAT'S WHY?!
HARUNA IS HARUNA, RIGHT?!
I WANT TO BE WITH YOU!

I WANT TO
!
BE WITH YOU FORE-VER!

LATER --
THE SUBJECT ABOUT THE UFO WHO STOPPED THE TSUNAMI APPEARED FREQUENTLY BUT...
IT WAS A MON-STER
I'M SURE OF IT
IT SEEMS LIKE THE LOCALS ARE A BIT HAZY ABOUT WHAT HAPPENED.
AND JUST LIKE THAT SUMMER VACATION IS ALMOST OVER...
DOING HOMEWORK IS A PAIN BUT...
WHEN I LOOK AT THIS PICTURE POSTCARD
Hope your summer was great, please come visit again next year
-Haruna
I BEGIN TO FEEL REALLY FIRED UP.



TRANSLATOR: NIRPAN
RAW PROVIDER: NEON WINTER

www.manga-overload.com
[OVERLOAD] scans

CLEANERS: SUPPAINORINGO
TYPESETTER: SUPPAINORINGO

We want you!
We are in need of:
-translators.
-editors.
-proofreaders.
www.mangaoverload.com
[OVERLOAD
scans]

CHAPTER 16 I WANT TO PROTECT YOU

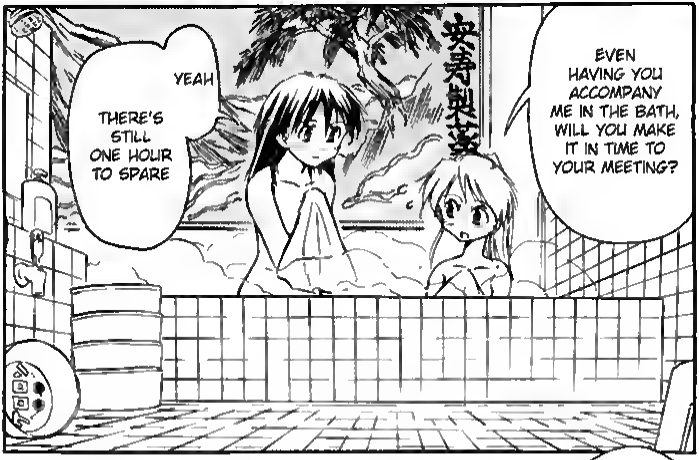
I WONDER IF THE FIREWORK DISPLAY WILL BE CANCELLED.
EVEN THOUGH IT'S FINALLY TIME FOR THE LONG AWAITED FESTIVAL
アアア
I'M GOING NOW, WHAT WILL YOU DO ONEE-CHAN?
I WILL GO LATER WITH PAPA.
I SEE.

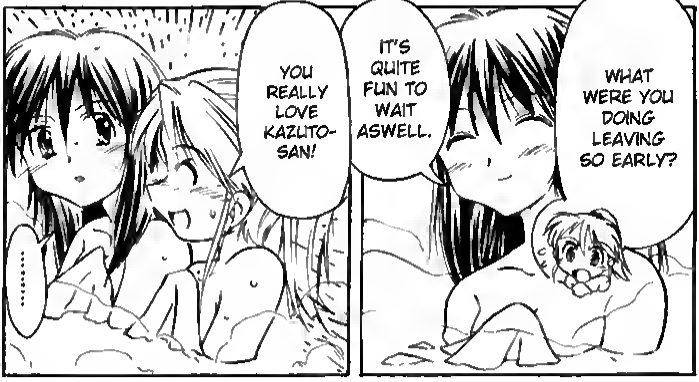
NOW THAT I THINK ABOUT IT, WHEN I MET KAZU-CHAN
カン
IT WAS ALSO A RAINY DAY LIKE THIS
WHAT ARE YOU SAYING
ぽん
GO KNOCK OSSAN DOWN WITH YOUR YUKATA-LOOK.

CHAPTER 16 I WANT TO PROTECT YOU

I WANTED YOU TO TAKE ME TO THE FESTIVAL TOO
YOU DIDN'T HAVE TO WAIT IN THIS PLACE.
BUT, AFTER ALL ...
I WILL BE TAKING KA-ZUTO-SAN
I TRIED TO SPLIT UP YOUR RELATIONSHIP WITH KAZUTO-SAN AT ONE POINT.
I'M NOT WORRIED ABOUT THAT ... THIS IS NO GOOD, YOU DON'T EVEN HAVE AN UM-BRELLA.
I'M A MECHA AFTERALL ... ATCHOO!
SEE, IT'S NO GOOD
I'M ALRIGHT!
ARE YOU REALLY A MECHA?

I'M REALLY SORRY!


EVEN HAVING YOU ACCOMPANY ME IN THE BATH, WILL YOU MAKE IT IN TIME TO YOUR MEETING?
YEAH
THERE'S STILL ONE HOUR TO SPARE


WHAT WERE YOU DOING LEAVING SO EARLY?
IT'S QUITE FUN TO WAIT ASWELL.
YOU REALLY LOVE KAZUTO-SAN!
.....

I... WONDER ABOUT THAT
DESPITE ALL THE STRANGE OCCURRENCES KAZU-CHAN STAYS BY MY SIDE
MAYBE I JUST ...
DON'T WANT TO LOSE THAT KIND OF PERSON.
THAT'S WHAT IT IS TO LOVE SOME-ONE.
I WONDER ...
IT IS
I THINK IT'S OKAY FOR NARUE-SAN ...
TO BELIEVE MORE IN KAZUTO-SAN.
RIN-CHAN ...

AH
IT'S NANASE
YOU'RE ALSO GOING TO THE FESTIVAL?
WHERE'S IIZUKA?
WE'RE GOING TO MEET HIM NOW
YOU GUYS MUST ALSO REALLY LIKE FESTIVALS GOING IN THIS RAIN
A FESTIVAL IN THE RAIN IS ALSO QUITE CHARMING ISN'T IT
AND WHO WANTED TO SEE THE KYOJIN* GAME
THEN MAYBE I SHOULD GO WITH SOMEONE ELSE

*NOTE: KYOJIN - GIANTS, A JAPANESE BASEBALL TEAM

EX-CUSE ME..
WHAT KIND OF CRAZY THINGS ARE YOU SAYING? ...
YAGI, HAVE YOU FALLEN FOR ME?
PLEASE FEEL FREE TO GO ON AHEAD.
はきはき
I WILL LOOK AFTER THESE FOOLISH PEOPLE SO
DO THOSE TWO REALLY GET ALONG WELL ACTING LIKE THAT?
EVERYONE HAS THEIR OWN WAY ...
.....
ペコリ

KAZUTO-SAN!
EHM I CAME WITH NARUE-SAN.
RIN-CHAN! LONG TIME NO SEE.
JUST THINK OF ME AS A GOFER OR HENCHMAN AND ENJOY YOUR-SELVES!
OKAY OKAY
ALL-PUR-POSE!!
ハァァァ
……
メソメソ

NARUE-CHAN IN A YUKATA ...
IS REALLY BEAUTI-FUL ...
KAZU-CHAN
WHAT?
NO, NOTHING ...
I WAS JUST THINKING HOW YOU SMELL LIKE SOAP..
THAT'S BECAUSE WE JUST WERE AT THE PUBLIC BATH
AH, I SEE
WHAT AM I THINKING ABOUT?!
AH!!

GOLDFISH SCOOPING!
I'VE ALWAYS WANTED TO TRY THIS ONCE!
1回 100円
THEY DONT WILL JUST DIE RIGHT AWAY.
I SEE

I THINK I'LL HAVE SOME TAKOYAKI
たこ
I CAN MAKE THAT FOR YOU AT HOME.

THEN IT'S MEANINGLESS TO EVEN COME TO THE FESTIVAL!
SORRY, IT JUST CAME OUT ...
THEN IT'S SETTLED, I'M DOING GOLDFISH SCOOPING
AH... WAIT!

ONE TIME PLEASE!
OKAY
HIYAAA!
OOH
ONE MORE TIME!
I REALLY ...
FEEL BAD FOR THEM LIKE THIS

IT CAN'T BE HELPED, IT'S A AN OCCUPATION.
BUT STILL ...
Y... YOU KNOW
... I FORGOT TO MENTION IT BEFORE BUT
YOU LOOK REALLY GOOD IN A YUKATA
RE LLY ?
THIS YUKATA
IS A MEMENTO OF MY MOTHER

SHE PROTECTED ME FROM A CAR
.....
THAT DROVE UP ON THE SIDEWALK.
HM... HAVE I ALREADY TOLD THIS STORY?
N-NO
I THINK IT'S THE FIRST TIME I HEAR IT.
IT WOULD BE BETTER ...
IF ALL SAD THINGS WOULD JUST DISAPPEAR.
NARUE-CHAN ...

ALRIGHT!
LET'S GO!
NARUE-CHAN.
GO WHERE?!
RIN-CHAN COME ASWELL!
AH
THIS ...
IS THE FIRST TIME
I DIDN'T GET MY GOLD-FISHES
KAZU-CHAN HAS GRABBED MY HAND ...

WE'RE HERE !!
ガーン
THIS IS JUST A NORMAL SHRINE.
IT DOESN'T HAVE A CONTAINER OR LID THOUGH...
Offering
I THOUGHT
WE WOULD BE ABLE TOO SEE A GREAT VIEW FROM HERE
SEE?
YOU'RE RIGHT ...

IT HAS STOPPED RAINING
THEY MIGHT DO THE FIREWORK DISPLAY.
BUT BEFORE THAT, I NEED TO PEE.
EHH ?!
HE HAS NO DELICACY.
THAT'S JUST PROOF THAT HE IS HEALTHY.

AHHH
THAT FEELS REFRESHING
IIZUKA KAZUTO-KUN
WH ...
WHO ARE YOU ?!

THIS IS WHO I AM.
SUR-VEILL-ANCE AGENCY ...?!
Planet japan
surveillance agency
supervisor
Tail Messer
TEL 00-XXXX-XXXX
LET'S HAVE A LITTLE TALK.
I'M A MECHA SENT IN BY THE SURVEILLANCE AGENCY
IT'S THE PEOPLE WHO USED RIN-CHAN BEFORE...
... AND TRIED TO SEPARATE ME AND NARUE-CHAN ...

DON'T YOU WANT TO KNOW
WHO WE ARE
OR WHERE WE CAME FROM?
IT'S ALRIGHT
I SAID I DIDN'T CARE IF SHE IS AN ALIEN, DIDN'T I.
EVEN IF I KNEW THERE'S NOTHING I CAN DO.
THAT'S WRONG!
NO MATTER HOW MUCH TECHNOLOGY OR KNOWLEDGE YOU HAVE
IT'S NOT ENOUGH TO PROTECT THE WORLD.
IT'S BECAUSE YOU CARE ABOUT EACH OTHER THAT...

NO ...
I'M SORRY FOR STARTLING YOU.
ONE LAST THING ...
DO YOU STILL WANT TO STAY BY NARUE'S SIDE FROM NOW ON?
YES
THANK YOU
I JUST WANTED TO CONFIRM THAT.
フゥ…
……
ヒュウウ

HERE, RIN-CHAN
50 Yen
TH
THANK YOU
I WENT AND BOUGHT SOME ICE-CREAM.
SORRY
YOU'RE SLOW
.....
.....
WELL, I GUESS IT'S FINE.
EHM
SINCE WE ARE HERE, LET'S DO A VISIT TO THE SHRINE?
OFFERINGS
YEAH
THAT SOUNDS GOOD

FIRST YOU THROW IN THE OFFERING THEN YOU CLAP YOUR HANDS TWICE!
ちゃりーん
OKAY
HERE GOES.
パン
パン…
WAAH !!
— DEAR GOD

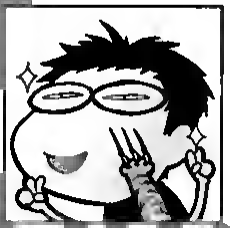
EVERYONE AROUND ME ARE GOOD PEOPLE.
THERE AREN'T ANY SCARY INCIDENTS.
NOR ARE THERE ANY PARTI-CULAR HARD-SHIPS

I FEEL SOMEWHAT ANXIOUS.
パラパラ。
BUT
SO I HAVE ONE WISH.
PLEASE DON'T DESTROY THIS EVERYDAY LIFE

AND PLEASE PROTECT
THE ONE I LOVE
キュッ

WITH ALL YOUR MIGHT.
THE FIREWORKS WERE BEAUTIFUL, WEREN'T THEY?
I'M GLAD IT STOPPED RAINING!
THAT'S RIGHT!
THE PATTERN ON NARUE-SAN'S YUKATA ...
DO YOU KNOW WHAT IT IS?

HMM... IS IT LILIES MAYBE?
I DON'T KNOW...
CRINUM
IN THE LANGUAGE OF FLOWERS IT MEANS "WITHOUT IMPURITY"
AND ALSO ONE MORE...
LOOK THAT UP ON YOUR OWN!
SEE YOU!
SHE LEFT
CRINUM, HUH... GUESS THAT'LL BE OUR HOMEWORK.
ヒュウウウ
LET'S GO.
I'LL WALK YOU HOME.
YEAH
I WILL BELIEVE IN YOU.



本作品は、作者の妄想を毎月新鮮なまま御提供する、ストック無しの行き当たりばったり計画マンガです。設定・年齢など不備な点に不審と思いますが容赦ください。

今回の愛の戦士たち

仕上げお手伝い

丸川ブラザーズ20○○

春名カバーイラスト

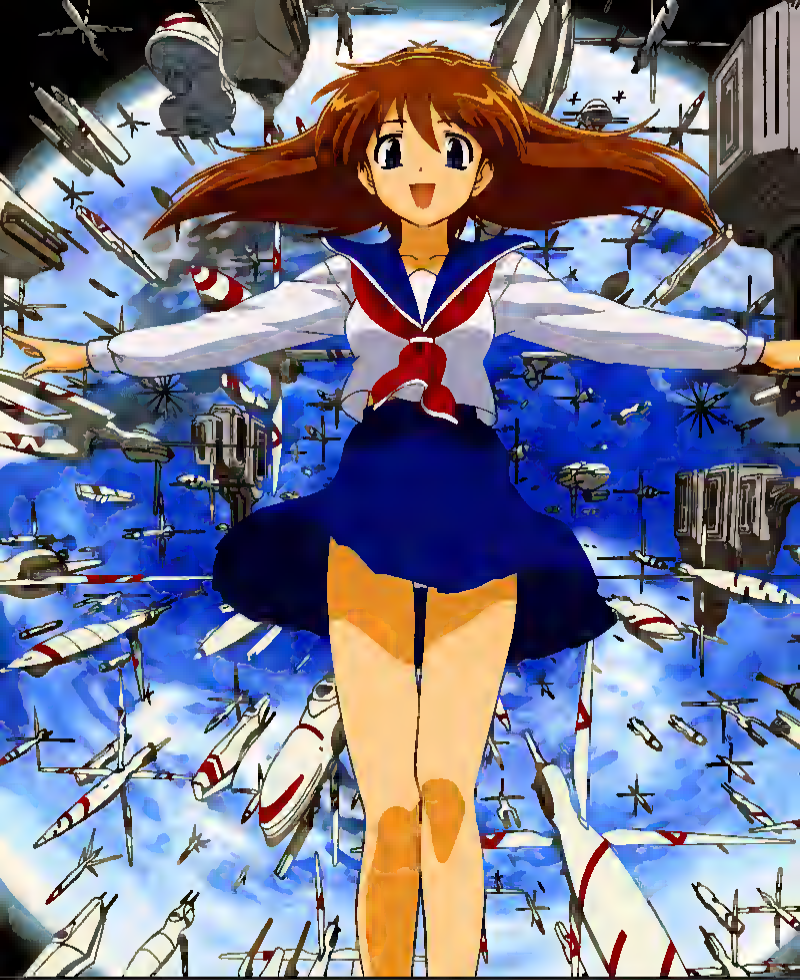
お姫様　まこと

（美戦士）

〓第3巻につづく〓

BONUS-STORY
YOU CAN DO IT YOUNG MAN!
2
UWAH
IT LOOKS DELI-CIOUS!
HAND-MADE
HERE YOU GO, EAT UP.
WHAT DID YOU WISH FOR, NARUE-CHAN?
BY THE WAY, WHEN WE WERE WATCHING THE FIRE-WORKS
YOU SAID SOMETHING ABOUT PROTECTING ...
WAI!
MNGH
!!
HERE, EAT EAT!!
NEVER-MIND THAT!
THE PERSON I LOVE
OH NO! I SAID IT OUT LOUD.
かあああ

ガチャ
I'M BACK
バァン
!!
confused middle school students?!
MORAL DECLINE!
DATING SERVICE
guuuh
RUNAWAY YOUTH!
HE WAS DIAGNOSED TO RECOVER IN ONE WEEK.
DON'T CRY THEN!
PLEASE SUPPORT US IN VOLUME 5 ASWELL
NO...!! I BELIEVE IN YOU.
KAZUTO SUFFERED FROM ORAL BURNS.
渦女



TRANSLATOR: HIKPAN
RAW PROVIDER: NEON WINTER
PROOFREADER: NONE

www.mangaoverload.com
[OVERLOAD] scans

CLEANERS: SUPPANORINGO
TYPESETTERS: SUPPANORINGO
QUALITY CHECK: NONE

WE NEED TO OVERLOAD
OUR STAFF ROOM!
not joining?
overload scans
ah, the heavenly gates are open~ **
OOPSY!! FUFUFU
YOU GOTTA JOIN OUR TEAM FIRST ^-^
WE NEED MORE TRANSLATORS!!
AND OF COURSE EDITING STAFF! ^O^
VISIT MANGAOVERLOAD.COM
COOL PEOPLE JOIN OUR FORUM! :))